

VOL. IV.

No. 4

ANNUAIRE

DU

Séminaire St-Charles-Borromée

SHERBROOKE

AFFILIÉ À L'UNIVERSITÉ LAVAL EN 1878.



ANNÉE ACADEMIQUE

1898-99

Numéro 24.

S

Le
fondé e
versité
Parlem
expérin
il joint
d'une in

Le
d'un co

Le
classe p
temps, :
Il embr
ciale an
seignem
de Livr
du Cana
rie et la
sont des
d'Affair
élèves q

00-8081

48 Nommé

Séminaire St-Charles-Borromée,

SHERBROOKE.

RENSEIGNEMENTS DIVERS.

Le Séminaire St-Charles-Borromée de Sherbrooke, fondé en 1875 par Mgr Antoine Racine, et affilié à l'Université Laval en 1878, a été incorporé par un acte du Parlement Provincial en 1879. Etant dirigé par des prêtres expérimentés dans l'enseignement classique et commercial, il joint au bienfait d'une éducation chrétienne la garantie d'une instruction solide et pratique.

Le plan d'études comprend un cours *commercial* suivi d'un cours *classique*.

Le cours *commercial* est de trois ans, non compris la classe préparatoire. Il peut se faire en plus ou moins de temps, selon les dispositions ou les connaissances de l'élève. Il embrasse toutes les branches d'une instruction commerciale anglaise et française. Les principaux objets de l'enseignement sont l'Arithmétique, la Calligraphie, la Tenue de Livres, le Droit Commercial, la Géographie, l'Histoire du Canada, le Dessin linéaire et à main levée, la Banquerie et la Musique. La Sténographie et la Clavigraphie sont des matières obligatoires pour les élèves de la Classe d'Affaires. Des diplômes de capacité sont accordés aux élèves qui subissent avec succès l'examen sévère dont on

peut voir les règlements ci-après. Le Bureau d'Examinateurs, nommés par le Surintendant de l'Instruction Publique, se compose actuellement de MM. W. MURRAY, marchand de gros, Sherbrooke, *Président*; W. GABOURY, gérant de "La Banque d'Hochelaga," Sherbrooke, *Secrétaire*; O. GENDRON, gérant de la manufacture de corsets, St. Hyacinthe; L. CLAPIN, Montréal; E. OLIVIER, gérant de la banque "Eastern Townships," Magog; A. DUBUC, gérant général de la Cie. de pulpe, Chicoutimi; de MM. les abbés J. L. H. ROY, supérieur du Séminaire, P. J. A. LEFEBVRE, A. M., C. J. D., du Séminaire, et du professeur de la Classe d'Affaires. C'est dire plus qu'il ne faut pour assurer les parents et le public en général de la compétence de ce Bureau en fait d'instruction commerciale. Il faut toutefois remarquer que c'est le seul Bureau dans la Province ainsi établi par autorité gouvernementale et qui accorde des diplômes *ex auctoritate*. Les diplômes donnés sous seing privé ont certes leur valeur, mais ils n'ont pas, il faut en convenir, ce caractère de notoriété qui distingue ceux accordés par le Bureau d'Examinateurs du cours commercial du Séminaire de Sherbrooke. Aussi les positions lucratives et avantageuses occupées par les gradués de ce cours témoignent-elles hautement de l'appréciation favorable portée par le monde commercial sur la valeur de ces diplômes. Nous devons mentionner ces choses en justice pour ceux qui se rendent les dignes porteurs de ces diplômes et pour l'information des parents qui nous confient l'éducation de leurs enfants.

La position exceptionnelle du Séminaire de Sherbrooke dans la province lui faisait un devoir de donner à ses élèves une éducation commerciale dans les deux langues, suivie d'un cours classique. Aussi n'a-t-il reculé devant aucune dépense et épargné aucun soin pour répondre aux besoins

de la pop
désirent
çaise et
classifica
re de Sh
temps de
ce qu'ils

Con
pas seule
l'entrée
tout dan
sance p
ploient t
blisseme
et des a
élèves s
multiple
pratique
celle de
l'admirat
du soin
Classe d

Qu
pas se
il doit
parce q
casion o
de plus
la mani
tant dan
pondanc

Qu

de la population de Cantons de l'Est et des parents qui désirent faire instruire leurs enfants dans les langues française et anglaise. Une division de temps spéciale et une classification particulière au cours commercial du Séminaire de Sherbrooke, permettent aux élèves d'entrer en tout temps de l'année scolaire et de profiter sans retard de tout ce qu'ils ont appris dans d'autres écoles.

Convaincues qu'une éducation commerciale ne consiste pas seulement dans la seule addition des chiffres et dans l'entrée machinale d'un compte dans les livres, mais surtout dans le développement du jugement et de la connaissance pratique des affaires, les autorités du Séminaire emploient tous les moyens pour atteindre ce but. Par l'établissement d'une *banque*, dont on peut juger de l'efficacité et des avantages par la seule lecture des règlements, les élèves sont parfaitement mis au courant des opérations si multiples et si variées de ces institutions monétaires. La pratique du commerce de gros et à commission, ainsi que celle des assurances et des opérations de la bourse, font l'admiration des visiteurs qui ont occasion d'être témoins du soin, de l'intérêt et de l'exactitude que les élèves de la Classe d'Affaires apportent à ces transactions.

Quoique les aspirations d'un jeune homme ne doivent pas se borner à la seule position de teneur de livres, il doit cependant se familiariser avec cette fonction, parce qu'il la remplira probablement en attendant l'occasion ou les moyens de négocier à son compte; il doit de plus s'appliquer à la correspondance commerciale et à la manière de la bien faire; c'est pour cela que l'on insiste tant dans les classes sur l'importance de faire cette correspondance avec honnêteté, clarté et précision.

Quant au cours de *Calligraphie*, auquel nous consa-

erons une demi-heure par jour, il a toujours été suivi par les élèves avec un succès digne de leur professeur. Les modèles d'écriture sont des formules de transactions commerciales, billets, ordres, reçus, etc.; ainsi, tout en se formant à la bonne écriture, les élèves se familiarisent avec ces différentes formules d'un usage journalier.

Les jeunes gens ainsi préparés se présentent avec toute confiance devant le public, certains d'y trouver immédiatement une position en rapport avec leurs légitimes aspirations et digne de leurs mérites.

L'action du Séminaire en faveur de ses élèves s'étend encore plus loin; grâce à ses relations étendues et à son cours commercial donné dans les deux langues, c'est à lui qu'on s'adresse lorsqu'on veut s'assurer les services d'un jeune homme fidèle et capable; et ces demandes de la part des manufacturiers, des commerçants, des banquiers et des compagnies de chemins de fer sont toujours si nombreuses qu'il a été impossible à M. le Supérieur de répondre à toutes jusqu'à présent. Les jeunes gens formés au Séminaire et dont on a pu apprécier les mérites sont naturellement ceux qui bénéficient les premiers de ces positions aussi honorables que lucratives.

Le Séminaire profite de l'occasion pour rappeler à ses anciens élèves qu'ils peuvent toujours s'adresser avec confiance à M. le Supérieur lorsqu'ils désirent obtenir de telles positions.

Le *cours classique* se fait en six ans. Il embrasse les cours de science, de philosophie, de littérature, d'histoire, l'étude des langues française, anglaise, latine et grecque, toutes les matières enfin requises par l'affiliation à l'Université Laval.

L'année scolaire est de dix mois.

Les paiements datent du commencement du mois et doivent être faits d'avance. Aucune déduction n'est faite pour une absence moindre d'un mois. Un mois commencé se paie en entier.

Pour obtenir la rentrée d'un élève, il faut avoir payé tous les arrérages.

Les nouveaux élèves doivent présenter pour être admis au Séminaire un certificat d'études s'ils viennent d'une autre maison d'éducation.

Les élèves, dont les parents ne résident pas en ville, doivent être pensionnaires internes. Dans certains cas, cependant, exception peut être faite à cette règle pour des raisons jugées très graves par le conseil du Séminaire. La maison de pension est tenue et dirigée par les Petites Sœurs de la Ste-Famille. L'infirmerie se trouve dans cette maison, et les pensionnaires internes n'ont aucun déboursé à faire tant que l'état de leur santé n'exige pas de veilles et de soins particuliers. Quant aux pensionnaires externes, ils doivent payer 50 centins par jour lorsqu'ils prennent leurs repas à l'infirmerie ; la permission de rester à leur maison quand ils sont malades ne leur est jamais accordée.

Lorsque le médecin déclare qu'une maladie est grave ou de longue durée, nous en avertissons les parents et, si c'est possible, nous renvoyons l'enfant chez lui, sinon, nous le faisons transporter à l'Hôpital.

Les dimanches et jours de fête, les élèves doivent porter une redingote noire, une casquette noire et un pantalon

noir. On excepte cependant de cette règle les enfants qui ne sont pas encore d'âge à faire leur première communion.

Les élèves doivent avoir un habit de chœur.

Nous acceptons les élèves de croyance différente, mais ils sont sujets en tout et partout à l'ordre général du Séminaire.

Le système d'éducation est paternel ; les professeurs s'efforcent d'unir la douceur à la fermeté, et ils emploient de préférence les moyens de persuasion afin d'éviter autant que possible ceux de la contrainte.

L'immoralité, l'insubordination, la paresse habituelle et les fréquentes absences non motivées sont des cas d'expulsion.

A chaque trimestre, un bulletin de la conduite, de l'application et des progrès de l'élève lui est remis ; les parents doivent le réclamer de lui s'il désirent en prendre connaissance.

Toutes les lettres aux élèves doivent être adressées au Séminaire ; pour les envois d'argent, il vaut mieux les adresser directement au Procureur, c'est le moyen d'en avoir le reçu par le retour de la malle.

Lorsque les parents mettent en même temps trois frères au Séminaire, l'instruction est donnée gratuitement au troisième.

Après les examens de Noël, Monseigneur l'Evêque de Sherbrooke accorde aux élèves une vacance de quelques jours, à la condition expresse qu'ils reviennent au Séminaire au jour et à l'heure convenus, et ce, sous peine d'expulsion.

Co
trava
ront su
avant e

To
qués e
connus

Lo
ils peu
mensue
ne leur
tion de
magasi
autres e

Le
par leu
re ne re
ves l'a
côté, il
classes
de tabl
fort pos

Instruc
Instruc
Instruc
Instruc
Prix de
Lavage
Loyer d

Comme cette faveur est accordée pour récompenser le travail des élèves, ceux qui, par manque d'application, auront subi des échecs à leurs examens, devront les réparer avant d'aller en vacanee.

Tous les effets doivent, autant que possible, être marqués en toutes lettres, ou au moins de manière à être reconnus facilement.

Les élèves ont à leur disposition une bibliothèque où ils peuvent trouver, moyennant une légère contribution mensuelle, tous les livres de lecture dont ils ont besoin. Il ne leur est point permis d'en avoir d'autres sans l'autorisation de M.^{le} directeur. Il y a de plus dans la maison un magasin où sont vendus les livres de classe, le papier et les autres choses nécessaires pour les études.

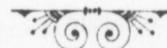
Les parents sont responsables de tout dommage causé par leurs enfants aux meubles, boiseries, etc. Le Séminaire ne recule pas devant les dépenses pour fournir aux élèves l'ameublement le plus perfectionné; mais d'un autre côté, il prétend qu'on en prenne le soin convenable. Les classes et la salle d'études ont été graduellement fournies de tables et de banes qui offrent à l'étudiant tout le confort possible.

CONDITIONS:

Instruction, <i>par mois</i>	\$ 2 00
Instruction et étude, <i>par mois</i>	2 50
Instruction, étude et coucher, <i>par mois</i>	3 00
Instruction, étude, coucher et pension, <i>par mois</i> ...	11 00
Prix de la pension, <i>par mois</i>	8 00
Lavage, <i>par mois</i>	1 00
Loyer d'une couchette et lit à ressort, <i>pour l'année</i>	2 00

Lave-main, miroir, pot et bol, (<i>obligatoire</i>), pour <i>l'année</i>	1 00
Lit complet, <i>par mois</i>	1 00
Abonnement au médecin, (<i>obligatoire</i>), pour <i>l'année</i>	2 00
Assurance	0 25
Serviette, service de table, leur entretien, <i>pour l'année</i>	1 00
Piano ou violon, <i>par mois</i>	2 00
Clarinette ou flûte, <i>par mois</i>	1 00
Sténographie et Clavigraphie (Type-writing), <i>obli- gatoire pour les élèves de la Classe d'Affaires.</i>	15 00

En résumé, un pensionnaire auquel il faut fournir un lit complet et voir au lavage de ses effets, doit payer \$13.00 par mois. Si un tel pensionnaire est élève de la Classe d'Affaires, il doit payer \$14.50 par mois. L'abonnement au médecin, l'assurance et le service de table doivent être payés à la rentrée.



St. Charles Seminary, Sherbrooke.

ITS SANITARY CONDITION.

This institution, founded in 1875 by the Rt. Reverend A. Racine, first Bishop of Sherbrooke, and incorporated by an Act of the Provincial Parliament in 1879, is delightfully located at the confluence of the St. Francis and Magog rivers. Its commanding position in the centre of Sherbrooke, the metropolis of the Eastern Townships of Canada, gives it all the benefits of a country atmosphere and aspect with the conveniences of a city life. The appendages and interior of the establishment are not less conducive to health than the salubrity of the climate. Extensive grounds and a spacious recreation hall afford every desirable facility for youthful exercise and amusement.

The study hall has been refitted with desks and seats made on a pattern especially drawn for the Seminary by experienced men. They are perfectly noiseless and being made with highly polished ash and black walnut, they combine all the advantages of solidity, elegance, comfort and commodity.

Sherbrooke being the convergent point of numerous railways, viz: 1o the Grand Trunk, 2o the Boston & Maine (*Passumpsic division*), 3o the Quebec Central, 4o the

Canadian Pacific Railway,—has immense facilities of communication with all parts of Canada and the United States.

AIM AND METHOD OF TEACHING.

The Seminary is under the direction of experienced priests both in classical and commercial education. Its object is to impart such general education as may fit young men for any calling after life. It combines therefore the manifold advantages of a christian education with those of a thorough *commercial* and *classical* course.

The *Commercial* course may be followed either for its own sake, or as preparatory for the classical course. It is completed in three years, and it comprises the English and French languages, Arithmetic, Commercial Law, Penmanship, Book-keeping, linear Drawing, Geography, History, general outlines of Geometry, Banking, Short-hand, Type-writing and Music. Diplomas are conferred on those who pass a satisfactory examination on all branches connected with practical commerce. The board of Examiners, appointed by the Superintendent of Public Instruction in the Province of Quebec, is composed of business men: wholesale merchants, manufacture superintendents, bank cashiers, bank managers, discount clerks; the Superior and Director of the Seminary, and the Principal of the Business Class. The positions now occupied by the former graduates and the continued patronage of the public in general fully testify to the worth of these diplomas.

There is, moreover, a preparatory class for younger students.

The *Classical* course, principally taught in French, is designed to impart a thorough knowledge of the Greek,

Latin,
Mathem-
Sciences
Laval U-
alumni,
of Bach-
of Scien-

On
different
prepare
the sec-
in the T
of the y
class, m

The
week b
the con-
made k
age pro-
dutiful
worthy
thereof

Stu
lastic y
tering i
instruc
or of m
given i

To

Latin, English and French languages and Literature, Mathematics, History, Geography, Philosophy, Natural Sciences and Music. The Seminary being affiliated to Laval University, Quebec, since December 18th, 1878, its alumni, after due examination, are entitled to the degrees of Bachelor of Arts, Bachelor of Literature, and Bachelor of Sciences.

On entering, each pupil is examined and placed in the different classes for which his previous acquirements have prepared him. Thus, a pupil who is, in most subjects, in the second class, may be in the First for Arithmetic, and in the Third, or even lower for French. During the course of the year, any student judged competent for a higher class, may be promoted thereto.

The sum of class *marks* of each day is read once a week by the Principal to the assembled students. Thus the conduct, application and standing of each student are made known in a manner eminently calculated to encourage progress in behaviour and knowledge, to reward the dutiful and studious, and to stimulate the remiss to praiseworthy emulation. At the end of each term, a report thereof is given to the student.

ADMISSION.

Students are admitted at any time during the scholastic year; nevertheless, the most favorable time for entering is at the beginning of each term, when requisite instruction preparatory to the introduction of new matters, or of more advanced part of matters already studied, is given in the different classes.

To be admitted into the Seminary, applicants from

other institutions must present a certificate of good character.

Students are not admitted for less than a month. Should a student leave within the month, no reduction of fee is made in his favor. The monthly fee is due on the first day of each month.

The collegiate year, which is devided into three terms, commences on the first week of September, and ends about the last of June.

DISCIPLINE.

The system of education is paternal. The professors endeavor to unite kindness, with firmness, and make use of means of persuasion and encouragement in preference to those of severity. For the exact observance of discipline and good order, moral influence, likewise, is had recourse to, as an incentive to the fulfilment of the duties prescribed.

All books, papers or pamphlets received by students are previously submitted to the approval of the Director who may also inspect the letters.

Each student should be provided with the Seminary uniform consisting in a black frock-coat, with pants of same color. It is to be worn on Sundays, festivals and public occasions.

MONTHLY FEES.

Tuition	\$ 2 00
Board	8 00
Washing	1 00
Bedding	1 00

Short-hand and Type-writing, (<i>yearly</i>).....	15 00
Music (<i>Piano or Violin</i>).....	2 00
Clarinet or Flute.....	1 00

Short-hand and Type-writing are obligatory for the pupils of the Business Class.

On the first month, an extra of \$1.00 is charged for a table set, of \$2.00 for the professional attendance of a doctor, throughout the year, and of 25 cents for insurance.

All charges are payable at least each month, strictly in advance. It is advisable to make the payments by express, money orders or bank cheques; a surplus of 25 cents should be added to cheques for their collection.

Students have the use of the Library at a moderate monthly fee.

Drawing and vocal music entail no extra charges.

The College Band receives excellent training, and is provided with a large and choice variety of instruments. The students who wish to join it have previously to make a special arrangement with its superintendent.

When ill, the students are confided to the care of the Sisters of Ste Famille who have the management of the Infirmary; a moderate daily fee is charged extra if special cares are required.

Any damage caused by a student to the furniture, instruments or books of the Seminary is charged to his account.

Books, stationery, &c., may be bought at the Seminary, provided a sum equivalent to the required expenses is deposited with the Treasurer.

TO PARENTS.

Parents are earnestly requested to impress upon their children the importance of practising economy and avoiding extravagant expenses for clothing, &c., while at college. Many unnecessary expenses are avoided when what is deemed requisite for needful purposes is transmitted directly to the Treasurer of the Seminary. In many instances, this would also be the wise course to adopt with regard to *pocket money*, of which the more moderate the supply, the better in general.

To avoid delay, mistakes, or other inconveniences, money or bank cheques should be always addressed to the Treasurer of the Seminary.



1. Manuel
2. be. Ex
3. 4.
5. 6.
1. Epellatio
Exercice
2. oraux et
3. tions vul
4.
5.
6.

1. Epellatio
Versions
2.
Lecture.
3.
commiss
rét comp

COURS D'ÉTUDES.

COURS COMMERCIAL.

Classe préparatoire.

1. *Anglais*—Grammaire, jusqu'au verbe. Lecture. Epellation. Manuel de phrases françaises et anglaises.
2. *Français*.—Grammaire, jusqu'au complément direct du verbe. Exercices. Analyse. Lecture. Epellation.
3. *Arithmétique*.—Les 4 règles simples, les fractions ordinaires.
4. *Calligraphie*—Une demi-heure par jour.
5. *Instruction religieuse*—Le nouveau catéchisme.
6. *Chant*—Principes de Plain-Chant, une heure par semaine.

• Troisième.

1. *Anglais*—Grammaire, les éléments. Analyse. Lecture. Epellation des mots d'une et de deux syllabes. Manuel de phrases. Exercices. Versions.
2. *Français*—Grammaire, les éléments. Analyse. Exercices oraux et écrits. Lecture. Epellation.
3. *Arithmétique*—Revue de l'année précédente, plus les fractions vulgaires et fractions décimales, et les proportions.
4. *Calligraphie*—Une demi-heure par jour.
5. *Instruction religieuse*—Le nouveau catéchisme.
6. *Chant*—Principes de Plain-Chant, une heure par semaine.

Seconde.

1. *Anglais*—Grammaire, en entier. Exercices oraux et écrits. Epellation des mots d'une, de deux et de trois syllabes. Lecture. Versions et thèmes. Analyse. Compositions littéraires.
2. *Français*—Grammaire, en entier. Exercices. Analyse. Lecture. Art épistolaire et politesse. Compositions littéraires.
3. *Arithmétique*—Revue de l'année précédente, le pourcentage, commission, courtage et capitaux, entrepôt, l'intérêt simple et l'intérêt composé.

4. *Tenue de livres*—En partie simple et en partie double.
5. *Géographie*—Notions préliminaires. Amérique du Nord, Amérique du Sud et l'Europe. Cartographie.
6. *Histoire*—Histoire du Canada, notions générales.
7. *Calligraphie*—Une demi-heure par jour : formules de transactions commerciales.
8. *Dessin linéaire*—Une classe par semaine.
9. *Instruction religieuse*—Le nouveau catéchisme.
10. *Chant*—Principes de Plain-Chant, une heure par semaine.

Première.

1. *Anglais*—Grammaire, revue. Exercices. Analyse. Epellation de tous les mots. Lecture. Versions et thèmes. Lettres commerciales en anglais et en français.
2. *Français*—Grammaire, revue. Exercices. Analyse grammaticale et logique. Lecture. Art épistolaire et politesse, revue. Compositions littéraires.
3. *Arithmétique*—En entier.
4. *Tenue de livres*—En partie double. Banquerie.
5. *Géographie*—En entier.
6. *Histoire*—Histoire du Canada, en entier.
7. *Géométrie*—Traité pratique de mesurage.
8. *Calligraphie*—Une demi-heure par jour : formules de transactions commerciales.
9. *Droit commercial*—Pratique des affaires.
10. *Instruction religieuse*—Le nouveau catéchisme.
11. *Dessin linéaire*—Une classe par semaine.
12. *Sténographie Duployé (obligatoire)*.
13. *Clavigraphie (Type-writing) obligatoire*.
14. *Chant*—Solfège et exercice de Plain-Chant, une heure par semaine.

La division suivante de temps permet de classifier les élèves d'après leurs connaissances déjà acquises dans chaque classe :

De 8 à 9½ hrs A. M.—FRANÇAIS.

De 9½ à 10 " —CALLIGRAPHIE.

De 10½ à 11½ " —ARITHMÉTIQUE.

De 2 à 4 P.M. —ANGLAIS.

COURS CLASSIQUE.

Grammaire.

1. *Latin*—Grammaire, éléments et syntaxe. Traduction de l'ÉPITOME, du DE VIRIS et de CÉSAR. Versions. Thèmes oraux et écrits. La prose latine. Analyse.
2. *Français et anglais*—Revue des grammaires. Leçons de style. Compositions littéraires. Mythologie.
3. *Histoire*—Histoire sainte et histoire ancienne.
4. *Géographie*—Amérique Septentrionale, Amérique Centrale et les Iles. Cartographie en rapport avec l'histoire.
5. *Instruction religieuse*—Catéchisme de persévérence.
6. *Chant*—Une heure par semaine.

Versification.

1. *Latin*—Grammaire, en entier. La prose latine. Prosodie latine. Traduction de CORNELIUS NEPOS, SALUSTE, VIRGILE, CICÉRON. Versions. Thèmes. Vers.
2. *Grec*—Grammaire, les éléments. Traduction d'ESOPE et de LUCIEN.
3. *Français*—Style et composition. Analyses d'auteurs. Compositions littéraires.
4. *Histoire*—Histoire romaine.
5. *Géographie*—Amérique Méridionale et Europe. Cartographie en rapport avec l'histoire.
6. *Instruction religieuse*—Catéchisme de persévérence.
7. *Chant*—Une heure par semaine.

Belles-Lettres.

1. *Latin*—Grammaire, revue. Traduction des SS. PÈRES, de TITE LIVE, VIRGILE, CICÉRON, HORACE. La prose latine. Thèmes et versions. Compositions. Analyses d'auteurs.
2. *Grec*—Grammaire, en entier. Traduction de LUCIEN, XÉOPHON, HOMÈRE, des SS. PÈRES. Versions. Analyse.
3. *Français*—Poétique. Compositions littéraires.
4. *Histoire*—Histoire du moyen-âge. Histoire littéraire.

5. *Géographie*—Asie. Afrique. Océanie. Cartographie en rapport avec l'histoire.
6. *Instruction religieuse*—Catéchisme de persévérance.
7. *Chant*—Une heure par semaine.

Rhétorique.

1. *Latin*—Grammaire, revue. Traduction de CICÉRON, HORACE, TACITE. La prose latine, revue. Versions. Thèmes. Compositions. Analyses.
2. *Grec*—Grammaire, revue. Traduction de DÉMOSTHÈNE, des POÈTES et des SS. PÈRES. Versions. Analyses.
3. *Français*—Rhétorique et Eloquence. Discours. Analyses.
4. *Histoire*—Histoire moderne, contemporaine et du Canada.
5. *Instruction religieuse*—Catéchisme raisonné de la foi.
6. *Chant*—Une heure par semaine.

Philosophie Junior.

1. *Philosophie*—Philosophie et dissertations.
2. *Mathématiques*—Arithmétique, Algèbre, Géométrie, Trigonométrie, Astronomie.
3. *Instruction religieuse*—Catéchisme raisonné de la foi.
4. *Chant*—Une heure par semaine.

Philosophie Senior.

1. *Philosophie*—Philosophie et dissertations.
2. *Sciences*—Physique, Chimie, Minéralogie, Géologie, Botanique, Zoologique. Revue des Mathématiques.
3. *Instruction religieuse*—Catéchisme raisonné de la foi.
4. *Chant*—Une heure par semaine.

A la fin de l'année scolaire, les élèves doivent subir un examen sur toutes les matières étudiées pendant l'année. Aucun élève ne sera admis dans une classe supérieure s'il n'a conservé à cet examen, ou à un examen subséquent, au moins 3.5 sur 10 points accordés pour chaque matière. Cette règle cependant ne s'applique point à la classe de "Première" (cours commercial), ni à la classe de "Rhétorique," pour lesquelles il existe des règlements particuliers.

REGLEMENTS

CONCERNANT

L'obtention des Diplômes du Cours Commercial

ET

L'INSCRIPTION AU COURS CLASSIQUE.

ART. I. Le Bureau d'Examinateurs du Cours Commercial se compose de neuf membres, savoir : M. le Supérieur, M. l'abbé P. J. A. Lefebvre, le professeur de la Classe d'Affaires, et six citoyens experts dans la tenue de livres, nommés par le Surintendant de l'Instruction Publique.

ART. II. L'assemblée du Bureau a lieu dans la semaine du 15 juin. Le quorum est de cinq.

ART. III. Le Bureau accorde des brevets ou diplômes de capacité dans la Tenue de livres et ses branches accessoires.

ART. IV. Aucun candidat ne sera admis à subir l'examen s'il n'a obtenu à ses examens trimestriels ou à un examen subséquent, au moins la note *Assez bien* sur chacune des matières.

ART. V. Tout candidat désirant obtenir son diplôme doit, au moins huit jours d'avance, en donner avis par écrit à M. le Supérieur et renfermer deux piastres dans sa lettre. S'il n'obtient pas son diplôme, la moitié de cette somme lui est remise.

ART. VI. Tout candidat qui n'aura pas obtenu son diplôme à un examen, pourra se présenter à une assemblée subséquente du Bureau en remplissant les conditions contenues dans les articles IV et V des présents règlements.

ART. VII. Il est tenu un registre des examens dans lequel sont entrés les noms des candidats et les points qu'ils ont conservés sur chaque matière.

ART. VIII. Après l'examen d'une matière, chaque examinateur dépose dans l'urne un nombre de boules blanches correspondant au nombre de points qu'il juge avoir été conservés par le candidat. C'est la moyenne des points ainsi déterminés qui est enregistrée.

ART. IX. Tout candidat doit d'abord écrire une dictée d'au moins vingt lignes, texte in 8o. La dictée se fera sans autre indication que la simple lecture. Si le résultat de cette épreuve contient trop de fautes d'orthographe, le candidat peut être renvoyé sans autre examen.

ART. X. Pour conserver les points accordés pour la Sténographie et la Clavigraphie, le candidat devra sténographier correctement 30 mots par minute et clavigraphier correctement 900 mots par heure.

ART. XI. Pour obtenir son diplôme, il faut conserver les points indiqués dans la troisième colonne du tableau ci-après sur le français ou l'anglais, la tenue de livres, l'arithmétique, la calligraphie, la sténographie et la clavigraphie, et conserver de plus sur les autres matières assez de points pour atteindre le nombre de 170 points.

MATIÈRES.	Points accordés	Pour inscript.	Pour diplôme
Dictée française.....	20	15	15
Grammaire française.....	10	6	..
Dictée anglaise.....	20	15	15
Grammaire anglaise.....	10	6	..
Tenue des livres <i>(orale</i>	5	..	3
<i>écrite</i>	25	..	21
Arithmétique	30	20	25
Droit Commercial.....	10	..	..
Art épistolaire.....	10	..	..
Histoire du Canada.....	10	..	..
Géographie.....	10	..	..
Mesurage.....	10	..	..
Calligraphie.....	20	..	12
Sténographie.....	20	..	10
Clavigraphie (Type-Writing).....	10	..	5
	220		

ART. XII. Tout candidat qui, ayant conservé les points indiqués dans la troisième colonne, obtiendra les sept-dixièmes des autres points, c'est-à-dire 190 points en tout, recevra une médaille d'argent et sera *gradué*; 195 points, *gradué avec distinction*; 200 points, *gradué avec grande distinction*; 205 points, *gradué avec très grande distinction*.

ART. XIII. S'il obtient le nombre 210 points, une médaille d'or lui est accordée, et il est *gradué avec la plus grande distinction*. Ces degrés, le nom du Séminaire, celui du lauréat, ainsi que la date sont gravés sur la médaille.

ART. XIV. Pour obtenir l'inscription au Cours Classique, tout élève doit conserver au moins les points indiqués dans la deuxième colonne.

ART. XV. Le lendemain de la rentrée, il y aura un examen pour ceux qui n'auront pu obtenir leur inscription dans le mois de juin, et les élèves étrangers qui désireront entrer immédiatement dans le Cours Classique.

LISTE DES

ÉLÈVES QUI ONT OBTENU LEUR DIPLOME.

NOTE—Le chiffre qui suit le nom de l'élève indique le DEGRÉ obtenu : 1, Gradué avec la plus grande distinction ; 2, Gradué avec très grande distinction ; 3, Gradué avec grande distinction ; 4, Gradué avec distinction ; 5, Gradué.

1878 . .	Eugène Poulin, 4 Médéric Lapierre, 5 Alfred Lafrance, 5 Henry Mount,	1880 . .	Edouard Guilbert, 1 Alphonse Poirier, 3 Ladislas Geoffroy, 5 Charles Stenson, 5 Félix St-Denis, 5 Guillaume Morin, Nazaréen Dumont,
1879 . .	Alcide St-Amour, 3 Alph. D. Morrier, 4 Alfred Dulude, 5 Alexandre Lippé, Joseph Laforce, Alfred Lanctôt, Hilaire Renaud, Arsène Lemaire,	1881 . .	John Hayes, 2 Oscar Brodeur,
		1882 . .	Richard Poirier, 2 Joseph Simoneau, 2 Albéric Plamondon, 2

1882	Alfred Bilodeau, Moses O'Bready, Thomas Henry, Jules Bousquet, Lucien Morin,	1887	Ernest Lemaire, Pantaléon Cadieux, Eugène Garneau, Oscar Drouin, 1
1883	Arthur Lespérance, 3 Joseph Tétu, 4 Philippe Bazinet, 5 Oswald Vandal, Raoul Plamondon, Amédée Frégeau,	1888	Joseph Dupuis, 5 Fernand Beaudry, 5 Pierre Boulianne, 5 Louis Beauchemin, Joseph Cloutier, Henri Couture, Charles Patenaude, Eugène Brault, Patrick Tracy,
1884	Philias Therrien, 2 Docithée Lalanne, 2 Alfred St-Amour, 3 Origène Frégeau, 4 Félix Ponton, François Bédard, Arthur Bouillé,	1889	Elphège Messier, 1 Laurent Ménard, 3 Adélard Lépine, 4 Auguste Boivin, 4 Wendell Reilly, 4 Alphonse Lacasse, 5 Oswald Blanchet, Edouard Codère, François Roch, Alfred Lemieux, Elphège Allard, Louis Lenthier,
1885	James Linahan, 1 Alfred Dubuc, 1 Henri Fontaine, 1 Joseph Rouleau, 3 Henri Langlois, 5	1890	Alfred Cloutier, 1 Alcide Blondin, 1 Ferdinand Fleury, 1 Alfred G. Gagnon, 1 Arthur Gendron 1 Alexandre Lagarde, 2 Joseph Leblanc, 2 Gaston Harvey, 3 Albert Cartier, 3 Charles Morrier, 3 Eugène Cormier, 5 Charles Samuel, 5 William Twohey, Charles Gaboury, Azade Demers, Georges Paquette, Jean St. Pierre, Georges Fontaine, Oliva Beauregard,
1886	Wilfrid Parent, 1 Hector Godin, 1 Alphonse Gaulin, 2 Philippe Hébert, 2 Joseph Lacasse, 3 Euclide Hébert, 5 Daniel McManamy, 5 Georges Letourneau, Philippe Barthe, Arthur Bourret, François Therrien,		1891
1887	Philias Poirier, 1 Oscar Vilandré, 1 Charles Paquette, 2 Alfred Trudeau, 2 John McCabe, 2 Ernest Lespérance, 3 David Comptois, 3 Thomas McGrail, 3 Philippe Brosseau, 5 Jean-B. Bousquet, 5		1892

- | | | | |
|------|--|------|---|
| 1891 | Charles McGee, 2
Louis Bédard, 2
Joseph Ruddy, 2
William G. McCabe, 2
Edmond Vadnais, 4
Raoul Jacques, 4
Arthur Bertrand, 5
Rosaire Dubrule, 5
Georges Béland,
De Lourdes Lippé, | 1894 | Ernest Caron, 5
Louis Archambault, 5
Clifford Reilly, 5
Ovide Tisdel,
Camille Nourrie,
Joseph Bourque,
Ernest Précourt,
Zotique Marcotte,
Lawrence McMahon,
Donat Béliveau,
Léandre Olivier,
Georges Boucher,
Victor Moquin,
Armand Brosseau, |
| 1892 | Jules Morazain, 1
Cléophas Bélisle, 3
Joseph Griffith, 3
Agapit Beaudry, 4
Gustave Gaulin, 4
Georges Desrusseaux, 4
Gaudiose Blouin, 4
Ernest Vallée, 5
Azarie Baron, 5
Joseph Shea, 5
Léonard Dubuc, 5
Eugène Cloutier, 5
Ananie Duhamel, 5
Ferrier Chartier,
Michael Coogan,
Arthur Blouin,
Valère Olivier,
Napoléon Gagnier,
Victor Chartier, | 1895 | Roland Millar, 2
Jean-B. Turcotte, 2
Joseph Bilodeau, 3
Arthur Lemaire, 4
Joseph Champigny, 4
Hector Chaput, 4
Gédéon Bégin, 5
Euclide Archambault,
Edouard Grenier,
Albert Roy, |
| 1893 | Aristide Rainville, 3
Alfred Paradis, 5
Adolphe Brassard, 5
Jean-Thomas Barbeau,
Alfred Desève,
William Murray,
Henri Michaud,
Eugène Robert,
Elphège Daignault,
Albert Fréchette,
Alfred Gendron,
James Reilly,
Alfred Timmons, | 1896 | Emilien Rathier, 1
Edouard Tanguay, 1
Henri Desève, 2
Amable Allard, 3
Alfred Bissonnet, 3
Louis Bolduc, 4
Maurice Shea, 4
William McArthur, 4
Lactance Morel, 4
George McCabe, 5
Achille Roy, 5
Jos. Marchesseault, 5
Alfred Chassé, 5
Sylvio Robitaille,
Henri Lavoie,
Victor Lefebvre,
Joseph Bélisle,
Joseph Adam, |
| 1894 | François Couture, 4
Sylvanie Brouillet, 5 | 1897 | René Barsalou,
Joseph Savage, 2 |

1897 . .	Eugène Olivier, 3 Joseph Harton, 3 Ludger St-Onge, 3 Irénée Boulay, 4 Wilfrid Lavigne, 4 Oliva Beaulne, 4 Jos. Nap. Beaulne, 5 Edmond Dion, 5 Frederick McCabe, 5 Willie Hommel, Ovilard Champoux, Albert Rochette, Joseph Carrier, Napoléon Carroll,	1897 . . Victor Audet, Ena Fréchette, 1898 . . Joseph P. Bélanger, 2 Rodolphe Langis, 2 Antonio St. Jean, 4 Gustave Rheault, 4 Guy Lamothe, Wilfrid Blanchette, Eugène Desève, Georges Et. Nadeau, Hector Lanctôt, Lucien Gaboury, Télesphore Marceau, Esdras Rousseau.	1892 . . A J 1893 . . A J A W 1894 . . H H Z W C H 1895 . . W H 1896 . . C J A A F A 1897 . . E E J 1898 . . E I I I A I
----------	--	--	--

GRADUÉS DE L'UNIVERSITÉ LAVAL.

1879 . .	M. l'abbé Pierre Girard, <i>Maître ès Arts.</i>
1880 . .	Osias Gagnon, <i>Bachelier ès Lettres.</i> Damis Tétu, <i>Bachelier ès Lettres.</i>
1886 . .	M. l'abbé P. J. A. Lefebvre, <i>Maîtres ès Arts.</i> John Hayes, <i>Bachelier ès Arts.</i> Joseph-Alfred Leblanc, <i>Bachelier ès Arts.</i> Oscar Brodeur, <i>Bachelier ès Lettres.</i> Horace Préfontaine, <i>Bachelier ès Lettres.</i> Alexandre Lippé, <i>Bachelier ès Lettres.</i>
1887 . .	Moses O'Bready, <i>Bachelier ès Arts.</i> Jean-Baptiste Marcotte, <i>Bachelier ès Arts.</i> Napoléon Pinard, <i>Bachelier ès Lettres.</i> Hormisdas Hamelin, <i>Bachelier ès Sciences.</i>
1888 . .	Alfred Carrier, <i>Bachelier ès Arts.</i> Georges-Amédé Codère, <i>Bachelier ès Lettres.</i>
1889 . .	Henri-Anicet Simard, <i>Bachelier ès Arts.</i> Joseph-Elzéar Lamoureux, <i>Bachelier ès Arts.</i> Joseph-Alguéric Bussière, <i>Bachelier ès Lettres.</i>

- 1892 . Aldéi L. Gosselin, *Bachelier ès Arts.*
Joseph-Euclide Hébert, *Bachelier ès Sciences.*
- 1893 . Achille Comptois, *Bachelier ès Arts.*
John McCabe, *Bachelier ès Arts.*
Arthur Paquette, *Bachelier ès Arts.*
Wilfrid Lamy, *Bachelier ès Sciences.*
- 1894 . Honoré Bégin, *Bachelier ès Sciences.*
Honoré Garand, *Bachelier es Sciences.*
Zacharie Letendre, *Bachelier ès Sciences.*
Wilfrid Bégin, *Bachelier ès Sciences.*
Charles Cabana, *Bachelier ès Sciences.*
Hector Gaudet, *Bachelier ès Lettres.*
- 1895 . Wendell Reilly, *Bachelier ès Arts.*
Hector Dussault, *Bachelier ès Lettres.*
- 1896 . Charles McGee, *Bachelier ès Arts.*
Joseph Michaud, *Bachelier ès Lettres.*
Arthur Gendron, *Bachelier ès Lettres.*
Auguste Bolduc, *Bachelier ès Lettres.*
Ferdinand Fleury, *Bachelier ès Lettres.*
Alcide Blondin, *Bachelier ès Lettres.*
- 1897 . Hugues Fortier, *Bachelier ès Lettres.*
Emile Rioux, *Bachelier ès Sciences.*
Joseph Faucher, *Bachelier ès Sciences.*
- 1898 . Edouard Boudreau, *Bachelier ès Arts.*
Louis Raymond, *Bachelier ès Arts.*
Léon Gagnon, *Bachelier ès Lettres.*
De Lourdes Lippé, *Bachelier ès Lettres.*
Adélard Bouchard, *Bachelier ès Sciences.*
Eudore Cabana, *Bachelier ès Sciences.*



La Banque du Séminaire St-Charles-Borromée

ÉTABLIE LE 24 FÉVRIER 1879.

SON BUT.

1. Exciter l'émulation parmi les élèves du Cours Commercial ;
2. Initier les élèves aux transactions commerciales ;
3. Former les élèves à la routine des banques ;
4. Eviter une foule de punitions en faisant payer l'amende aux négligents.

SES AVANTAGES.

Cette institution est non seulement un puissant moyen d'encouragement pour les élèves, mais elle leur apprend aussi à apprécier la valeur de l'argent et à le dépenser avec discernement.

L'élève qui ne sait pas ses leçons, outre la perte d'une somme correspondante aux points qu'il aurait pu gagner, est encore passi-
d'une amende proportionnelle à l'importance de ces leçons. Pour payer cette amende, s'il n'a pas d'argent sur lui ni de dépôt à la banque, il doit donner un billet dûment endossé par un ami com-
plaisant et solvable. A défaut d'argent ou de crédit, il doit subir une punition en récréation. Ni l'argent ni les billets ne peuvent cependant racheter de l'omission de la récapitulation hebdomadaire ; il faut la reprendre.

Tous les règlements enfin tendent à la double fin d'encourager l'élève et à l'initier à la pratique des affaires. Le tout est complété par un cours de lois commerciales.

PERSONNEL.

Le personnel de la banque se compose de sept membres, savoir : le caissier, le 1er comptable, le 2nd comptable, le commis pour les chèques, le commis pour les billets, le teneur de livres et le messa-
ger.

Tous les élèves de PREMIÈRE sont successivement employés à ces différentes charges, sous la direction du professeur de la Classe d'Affaires.

Parc

Les
arable d
suivant
Lettres-

Dès
lots de
la prop
montée
teurs d
vers le
tion, le
des colo

Da

(1)
Hughes,
47 et 48 d
Col. Kin

(2)
réal, 186

NOTES HISTORIQUES SUR LES Paroisses du Diocèse de Sherbrooke.

XI

LA COLONIE DU RAPATRIEMENT.

Heac olim meminisse juvabit.

II

Les limites extérieures de Chesham furent relevées et la partie arable de son sol fut subdivisée en 1863, par W. W. O'Dwyer, A.P., suivant instructions issues du Bureau des Terres le 2 juin 1862 ; des Lettres-Patentes l'érigèrent en canton le 16 août 1869.

Dès la première année qui suivit l'arpentage, presque tous les lots de Chesham traversés par un cours d'eau quelconque devinrent la propriété de certains chercheurs d'or, dont l'imagination avait été montée par les découvertes récemment faites à Ditton. Ces amateurs du précieux métal perdirent presque aussitôt de leur fièvre, et vers le temps où commença le mouvement des Sociétés de Colonisation, le gouvernement prit des mesures pour revendre ces terres à des colons de bonne foi. (1)

Dans un ouvrage publié en 1868, (2) et dû à la plume d'une

(1) Le 15 juillet 1867, deux filles d'Eve, Elisabeth Dickenson et Margaret Hughes, attirées elles aussi par l'*auri sacra fames*, firent l'acquisition des lots 45, 46, 47 et 48 du rang VI. Elles cédèrent depuis leurs droits sur ces terrains au Lieut.-Col. King, de Sherbrooke, qui y fit faire des défrichements en 1876-77.

(2) *History of the Eastern Townships*, by Mrs. C. M. Day, John Lovell, Montréal, 1869.

personne appartenant au beau sexe, Mme C. M. Day, de Waterloo, voici ce qu'on lit touchant Chesham : "Cette étendue de terre n'est pas encore érigée en canton, et bien que ses limites extérieures soient définies sur la carte, son intérieur est bien peu connu. Elle est bornée au Nord par Marston, à l'Est par Clinton et Woburn, au Sud par la ligne provinciale et à l'Ouest par Ditton. Parmi les petits cours d'eau qui l'arrosent, les uns se déversent à l'Est dans la rivière Arnold, et les autres coulant vers l'Ouest aident à former la source de la rivière au Saumon. Le mont *la Selle* (*Saddle Mountain*), (3) se trouve dans la partie Sud-Est."

En 1869, la Société de Colonisation de St-Hyacinthe se mit en correspondance avec M. Boucher de la Bruère, Inspecteur des Agences, pour obtenir des informations particulières sur Chesham en vue d'y diriger ses opérations, mais comme le canton ne paraissait pas devoir obtenir un chemin avant deux ou trois ans, les directeurs lui préférèrent Emberton à travers lequel le chemin Verchères était alors en voie de construction. Le 6 juin 1870, la Société de Bagot obtenait à titre de réserve les lots suivants dans Chesham : (4)

Rang III, lots 29 à 39 inclusivement.
Rang IV, lots 22 à 27 inclusivement.
Rang V, lots 23 à 28 et 38 à 42 inclusivement.
Rang VI, lots 28 à 44 inclusivement.

Nous avons vu comment, dans le même mois de juin, Messire J. B. Chartier était venu inaugurer sa mission officielle, accompagné des délégués de ces deux Sociétés, et avec quel zèle il se mit en relation avec les Canadiens des Etats-Unis et les habitants des vieilles paroisses pour les diriger vers les Cantons de l'Est.

En août 1870, trois compatriotes émigrés MM. F. X. Dufresne, de River Point, P. U. Vaillant et Louis Dulmaine, de Natick, vinrent lui faire visite à Coaticook. Ils voulaient acheter des terres pour eux-mêmes et pour bon nombre de leurs amis nourrissant comme eux

(3) Le sommet de cette montagne a la forme d'une selle, c'est de là que vient son nom.

(4) Environ quatre mois plus tard, ces terres étaient visitées par MM. Du breuil et Brousseau, et, à la suite de leur rapport, la Société s'en désistait et recevait à leur place un certain nombre de lots de Ditton formant la troisième réserve dont nous avons parlé.

terloo,
e n'est
soient
st bor-
u Sud
petits
rivière
source
(n), (3)

nit en
Agen-
en vue
uit pas
urs lui
s était
Bagot
(4)

Messire
compa-
mit en
es vieil-

fresne,
vinrent
s pour
me eux

ue vient

MM. Du
recevait
erve dont

la noble intention de revenir au pays natal. Après avoir fait part de leurs projets à Messire Chartier, après avoir visité les cantons de Barford et Hereford, ils se rendirent à Sherbrooke pour prendre la diligence de Robinson, Bury, où ils achetèrent du Capitaine Farwell, Agent des Terres, les lots suivants de Chesham :

Louis Dulmaine, lots 17 et 18, Rang IV.
P. U. Vaillant, lots 13 et 14, Rang VI.
F. X. Dufresne, lots 15 et 16, Rang VI.

Cette acquisition fut faite par eux sur la foi des rapports que l'Agent possédait et sans visiter les terrains. Ils retournèrent ensuite aux Etats-Unis promettant de venir occuper leurs lots aussitôt que le chemin les traverserait. Plusieurs de leurs compagnons, s'appuyant sur leur exemple, envoyèrent de l'argent à M. Farwell pour retenir des lots, comptant aussi venir défricher, une fois le chemin construit.

Dans son rapport présenté au gouvernement à la fin de l'année 1870, Messire J. B. Chartier disait : "Je considère que l'ouverture immédiate d'un chemin à travers le Canton de Chesham est d'une absolue nécessité. J'ai reçu des lettres d'au moins soixante personnes me manifestant l'intention d'acheter des terres dans ce canton et de venir y résider dans le courant de l'année prochaine. J'ai promis de recommander fortement un octroi suffisant pour ouvrir une voie de communication à travers ce canton."

Vers la fin d'avril 1871, M. F. X. Dufresne, quittait la terre étrangère pour venir explorer Chesham et y commencer les premiers travaux de défrichement. M. le curé de Cookshire voulut l'accompagner dans son expédition et partager avec lui le mérite d'abattre un premier arbre dans un but de défrichement. Ils se rendirent en voiture jusqu'aux confins de Ditton, et puis ils partirent à pied à travers la forêt, M. Dufresne portant sur son dos un sac de fleur et ses outils les plus indispensables. Arrivés au No 16 du rang VI, ils mirent la cognée au tronc d'un sapin séculaire qu'ils firent tomber au nom de la religion et de la patrie. (5) Après avoir imploré

(5) Le sapin prit une fausse direction et tomba malencontreusement sur le sac de fleur gâtant une partie de son contenu et communiquant au reste un goût résineux dont M. Dufresne dut pourtant s'accommorder durant son séjour dans la forêt.

les secours d'un hatt sur l'entreprise de son courageux compagnon, Messire Gendreau reprit seul le chemin de Cookshire et laissa M. Dufresne à son travail. Ce dernier fit un abatis de trois acres et construisit un petit chantier qui subsiste encore ; c'est la première construction élevée par un colon dans Chesham.

M. Dufresne retourna ensuite aux Etats-Unis avec l'intention de revenir continuer ses défrichements aussitôt que le chemin serait ouvert. Il revint en août 1875, et trouvant son lot No. 16 occupé par un colon venu sous l'empire de l'Acte du Rapatriement, il se fixa sur le lot No. 15 où il ouvrit une boutique de forge tout en se livrant à l'exploitation du sol.

A l'automne 1871, le gouvernement commença l'ouverture du grand chemin à travers Chesham ; les travaux, placés sous la conduite de M. C. A. Bailey, se continuèrent d'année en année et à la fin de 1874, le chemin était ouvert jusqu'au lot No. 22.

En mai 1872, M. P. U. Vaillant venait à son tour visiter ses lots de Chesham ; comme il nourrissait l'intention de construire un moulin à scie, il fit l'acquisition du lot No. 12, traversé par un cours d'eau qui offre une chute avantageuse. Il repartit aussitôt pour les Etats-Unis avec la résolution de venir bâtir son moulin et défricher ses lots aussitôt que les circonstances le permettraient.

Dans le cours de l'été et de l'automne suivants, Chesham attira de nouveau l'attention des chercheurs d'or qui y acquirent encore d'immenses étendues de terre. Le plus persévérant d'entre eux, M. Abraham Lorrain, se fixa sur le No. 4 du quatrième rang, où il se bâtit une maison assez confortable qu'il occupa jusqu'à l'hiver 1873, époque où des raisons de santé le forcèrent de quitter la forêt et d'ajourner ses fouilles à plus tard. (6)

En août 1873, Chesham recevait deux familles belges, l'une, celle de François Luc, s'établit sur le no. 1, du quatrième rang, et

(6) Tous ces terrains prétendus aurifères furent de nouveau repris par le gouvernement lors de la mise en vigueur de l'Acte du Rapatriement, et le lot de M. Lorrain fut occupé comme les autres par un colon. Néanmoins, plus tard, M. Lorrain en fit l'acquisition de cet occupant, et s'y est livré depuis à des travaux souterrains très-considérables.

l'autre, Ces deux Joseph K sort fune nace et s plus cour qui fut b Charbon pour par de ce der

En son étab me on l'a porte en un chant la constr de consa treprise mit de la

En pour alle par Alex précédent et fut al

Les temps 1 tres lég jardinag

Bie faire de français

P. 1873, o

l'autre, celle de Joseph Kaener, s'établit sur le no. 2 du même rang. Ces deux Belges venaient du canton de Bastagne en Luxembourg. Joseph Kaener repartit à l'automne craignant pour son épouse le sort funeste de Madame Brégier. François Luc fut un peu plus ténace et son épouse Delphine Bastien, une canadienne-française, fut plus courageuse ; le 6 février 1874, elle donna naissance à une fille qui fut baptisée le 1er mars suivant, à Ditton, par le Rév. Messire Charbonneau. Elle reçut le nom de Marie-Louise-Delphine et eut pour parrain Jos. Dubreuil et pour marraine Hélène Boulé épouse de ce dernier. Ce fut le premier enfant né dans Chesham.

En octobre 1873, M. P. U. Vaillant vint prendre possession de son établissement qu'il baptisa du nom de *La Patrie* ; ce nom, comme on l'a vu, fut plus tard changé en celui de *Vaillantbourg* que porte encore l'endroit où réside M. Vaillant. Après s'être construit un chantier sur le No. 12, il commença à défricher et à s'occuper de la construction de son moulin à scie. Il continua l'année suivante de consacrer une partie de son temps et de ses ressources à cette entreprise ; en 1875, un octroi de \$200, reçu du gouvernement, lui permit de la compléter et de la mettre en opération.

En avril 1874, François Luc quittait la colonie avec sa famille pour aller se fixer dans les environs de Sherbrooke. Il fut remplacé par Alexandre André, immigrant français venu des Vosges l'année précédente ; ce dernier partit à son tour dans le mois de septembre et fut alors remplacé sur le lot No. 1 par Edmond Fontaine.

Les premières semences faites dans Chesham, le furent au printemps 1874. M. P. U. Vaillant planta des pommes de terre et autres légumes sur son lot No. 12 et M. A. André fit aussi quelque jardinage sur le lot No. 1.

Bientôt la loi du rapatriement devait être mise en opération et faire de Chesham, en quelques mois, une belle paroisse canadienne-française. Voici l'état de sa population, au 16 avril 1875 :

P. U. Vaillant, venant de North Scituate, R. I., arrivé en 1873, occupant seul les lots 12, 13 et 14 du rang VI ;

Edmond Fontaine venant de Roxton Falls, P. Q., arrivé en 1874, occupant avec sa sémille, formant 6 personnes, les lots 1 et 2 du rang IV.

L'Acte du Rapatriement, inauguré à Ditton le 16 avril 1875, ne tarda pas à étendre ses heureux effets jusqu'à Chesham. Dès le même mois d'avril, M. Jacques Laroche, compatriote venu de Fall River, Mass., prit possession des lots No. 1 et 2 du sixième rang, et après lui on vit chaque jour les colons se diriger de plus en plus nombreux vers les différentes parties du canton.

La clause 10 de l'Acte pourvoyait à la construction par le gouvernement d'une maison devant servir à loger temporairement les colons à leur arrivée dans la forêt. Il fut décidé de construire une maison de ce genre au centre de Chesham, à l'endroit que l'autorité religieuse désignerait comme site de la future chapelle. Vers la fin de mai, après étude et examen des lieux, le lot No. 18 du rang VI fut choisi et le gouvernement prit des mesures immédiates pour y faire défricher six acres de terre et bâtir "l'hôtel" en question.

Cette détermination de l'endroit, qui devait être considéré comme le centre du Canton, eut immédiatement d'excellents résultats ; en peu de jours, on vit plusieurs colons se grouper dans les environs et chacun s'empresser de prendre des terres le moins loin possible de la "chapelle," nom que l'on donnait à la bâtie même avant qu'elle ne fut levée.

La colline destinée à la recevoir présenta tout-à-coup le spectacle d'une admirable activité qui remplaça, comme par enchantement, la monotonie silencieuse de ces bois. Sur tous les points, on vit une troupe de vigoureux ouvriers s'attaquer aux géants de la forêt, convertir une partie de leurs dépouilles en pièces de charpente et livrer le reste au bûcher.

Le travail n'avait duré qu'un jour et déjà la face des choses était changée : une large clairière avait mis à découvert l'emplacement de la future maison, et une partie des matériaux y étaient rendus. Le soir les pionniers du gouvernement se campèrent sous des

cabanes en écorce au nombre de cinq ou six, et une douzaine de colons nouvellement venus se joignirent à eux pour faire la veillée "au village". Quelle ne fut pas leur surprise à tous de voir arriver au milieu d'eux un membre distingué du clergé, un des directeurs de la Société de Colonisation de Bagot, le Rév. M. Alfred Desnoyers. En partant de sa paroisse pour venir visiter les colons de Ditton, M. le Curé de St. Pie était loin de penser à la mission qui l'attendait à Chesham, celle d'y célébrer une première messe et jeter ainsi la base d'un pèlerinage vénéré dans toute la colonie du rapatriement.

Le 17 juin au matin, après avoir passé une nuit rappelant si bien les sacrifices et les privations des premiers missionnaires de la forêt canadienne, il célébra les saints mystères sur un autel improvisé au pied d'un rocher qui sert aujourd'hui de piédestal à la statue de *Notre-Dame-des-Bois*. Le récit de cette belle cérémonie sera donné en même temps que la dernière partie de la chronique de Chesham.

Ce lieu était désormais sacré. Le Sauveur des hommes y était descendu à la prière de son ministre pour bénir la paroisse naissante : cette pierre, témoin de ce miracle, ne pouvait plus être laissée dans l'oubli ou livrée à des usages profanes. Là où Jésus venait de recevoir un si touchant hommage dans le sacrement de son amour, il voulut que son auguste Mère continuât à être l'objet d'une tendre dévotion. De l'agrément de Monseigneur de Sherbrooke, qui avait manifesté son intention de mettre Chesham sous le patronage de Marie-Immaculée, il fut décidé d'y ériger une statue de l'Immaculée Conception et Messire Desnoyers voulut bien se charger d'organiser une souscription à cette fin. Une coïncidence, trop heureuse pour ne pas être providentielle, lui rendit la tâche très facile. Il se trouva une personne qui, neuf ans auparavant, avait fait vœu à la Sainte Vierge de lui ériger un pèlerinage quelque part, si cette même personne obtenait une grâce sollicitée. Elle avait reçu la faveur demandée, lorsque se présenta cette belle occasion de faire acte de reconnaissance et de remplir sa promesse. La statue fut achetée et envoyée quelques mois après au Rév. Messire Chartier, curé de La Patrie, qui, l'année suivante, en fit l'installation solen-

nelle (15 juin 1876). On l'appela *Notre-Dame-des-Bois* : Marie ne pouvait être invoquée, sous un titre mieux approprié, par ces nobles et courageux pionniers de la forêt. Bientôt un petit village prit naissance avec ce nom poétique, qui est aujourd'hui celui de la paroisse canonique de Chesham.

Avec un si puissant patronage, la colonisation fit des progrès étonnans. L'état suivant fait connaître les résultats obtenus durant le fonctionnement de l'Acte du Rapatriement dans Chesham, c'est-à-dire pendant l'espace de 19 mois.

Population de Chesham, Etat comparatif :

Origines	16 avril 1875	31 oct. 1876	Différence.
Habitants de la province.....	6	320	Augmen. 314
Européens	0	27	" 27
Canadiens rapatriés.....	1	289	" 288
	7	636	629

III

Le Canton d'Emberton, ou de *Pemberton* comme il est désigné sur certaines cartes, fut subdivisé en 1864 par Monsieur l'Arpenteur O'Dwyer, suivant instructions émises par le Bureau des Terres, le 14 septembre de la même année. Il fut érigé en canton par Lettres-Patentes du 1er septembre 1870. Nous avons vu précédemment que des gisements aurifères avaient été découverts, en 1863, sur les bords de la *Petite Ditton*. Cette dernière rivière prenant une de ses principales sources dans Emberton, il n'en fallut pas d'avantage pour attirer de ce côté-là l'attention des chercheurs d'or. Vers 1866, il se formait, dans le Comté de Verchères, une Société dont le but était d'exploiter les richesses minières de notre Canton et d'en coloniser le sol ; les principaux directeurs de cette association étaient les Docteurs A. B. Craig et C. Dansereau et Monsieur R. Marchesseault, aujourd'hui propriétaire et Juge de Paix à Compton. Durant l'été (1866), ces Messieurs visitèrent la forêt vierge d'Emberton et étudièrent les sables de plusieurs de ses cours d'eau. Enchantés des précieux indices qu'ils avaient constatés et de l'évidente

fertilité du sol, ils résolurent de mettre leurs projets à exécution aussitôt que l'ouverture d'un chemin le leur permettrait. A leur demande, le chemin "Verchères" fut tracé en 1869 et le gouvernement en commença la construction à son extrémité Ouest sous la surveillance de M. Nap. Colette. (7)

Lorsque l'Acte des Sociétés de Colonisation fut passé, le Dr Craig et ses collègues se firent incorporer en vertu de ses dispositions et constituèrent la Société de Colonisation No. 1 de Verchères, espérant par là mieux réaliser leurs desseins. Mais, malgré les louables efforts et les sacrifices pécuniaires des trois directeurs que nous venons de nommer, cette Société ne put répondre à l'attente de ses fondateurs. En 1871, elle fit faire un défrichement assez considérable sur les lots No. 51 et 52 du premier rang, et en 1875, lors du Rapatriement, un colon acquit ces lots du gouvernement et s'empara de ces améliorations menacées d'être anéanties par la croissance des mauvaises herbes. Les autres terres de la Société de Verchères eurent le même sort et furent mises à la disposition des colons rapatriés par un ordre en conseil passé le 18 mai 1875.

A la Société de Colonisation de St-Hyacinthe revient le mérite d'un premier effort sérieux en faveur de la colonisation d'Emberton; et on peut ajouter aussi qu'à elle revient une large part de mérite dans l'établissement de la colonie du rapatriement en général. Elle fut formée le 4 août 1869 avec le bureau de direction suivant : Président, Révd. M. Eusèbe Durocher; Vice-Président, Rémi Raymond, Ecr.; Secrétaire-Trésorier, J. A. Chicoyne, Ecr.; Membres du Conseil d'Administration, Rév. M. F. Tétreau, Messieurs Auguste C. Papineau, Magloire Lanctôt, Gerald J. Nagle, Romuald St. Jacques et B. de LaBruère, fils.

Les premiers mois qui suivirent sa fondation furent employés à recruter des membres, à recueillir des souscriptions et à rechercher un endroit avantageux pour diriger ses opérations. Après avoir ob-

(7) Le chemin Verchères devait, d'après ce tracé, se poursuivre à l'Est jusqu'à la ligne de Chesham, et puis traverser une partie de ce dernier canton en suivant une direction Nord-Est jusqu'à l'intersection du grand chemin *Ditton et Chesham*. Commencé en 1869, le chemin Verchères fut terminé en 1872 jusqu'à l'endroit où est maintenant le village de *Chartierville*. En novembre 1872, M. Alfred Cardinal y conduisit une première voiture jusqu'à *Sawyerville*.

tenu, grâce à l'obligeante entremise du Dr B. de LaBruère, alors inspecteur des Agences à Québec, tous les renseignements désirables sur Chesham et Emberton, elle arrêta son choix sur ce dernier canton que du reste le Dr Craig avait vivement recommandé à ses directeurs. Outre cela, les travaux en voie d'exécution sur le chemin Verchères promettaient un accès facile à ces terrains dans un avenir très rapproché.

Le 22 avril 1870, la Société obtenait une réserve de 12,051 acres répartis sur les quatre rangs d'Emberton, et fit appel par la voie des journaux à toutes les personnes désireuses de s'établir sur les terres nouvelles. Les articles qui firent alors le tour de la presse, grâce à son inspiration, ne contribuèrent pas peu à populariser cette partie des Cantons de l'Est et à y attirer nos compatriotes tant de la Province que des Etats-Unis. Applaudissant à son programme, le *Pionnier de Sherbrooke* disait dans son No. du 27 mai 1870 : "Ces terres sont destinées à la colonisation et la Société vient de faire appel aux Canadiens des Etats-Unis.... Nous sommes heureux de ces démarches de la Société de St-Hyacinthe, la première qui se soit mise à l'œuvre d'une *manière pratique*."

Dans le but de mieux se renseigner sur les ressources offertes par Emberton à la colonisation et de donner plus de poids à leur propagande, les directeurs résolurent d'en faire une exploration qui eut lieu dans le mois de juin 1870. Nous extrayons ce qui suit du rapport qui en fut dressé par le secrétaire :

"Les explorateurs représentant notre société étaient MM. Olivier Chalifoux, Camille Lussier, Eusèbe Brodeur et moi-même ; les explorateurs de Bagot, MM. P. S Gendron, M.P., Antoine Casavant et Joseph L'Heureux, ayant à visiter des terres réservées à leur société dans le canton de Ditton, voisin de celui d'Emberton, nous avaient fait le plaisir de se réunir à nous.

"L'expédition quittait la gare de St-Hyacinthe lundi, le 13 juin dernier, à $3\frac{1}{4}$ hrs. p.m., et atteignait Coaticook le soir vers 8 heures.

"Nous aurions pu débarquer à une station plus rapprochée, mais le Révd. Messire Chartier, agent de colonisation, à Coaticook,

ayant manifesté le désir de nous accompagner, et nous ayant de plus facilité le louage d'une voiture à bon marché, à Coaticook, nous nous rendîmes à ce dernier poste.

“Le lendemain, 14 juin, à 6 hrs. a.m., nous partîmes en voiture, accompagnés du Révd. Messire Chartier et de l'arpenteur M. Lippé.

“Nous traversâmes les beaux cantons de Compton, et d'Eaton jusqu'à Cookshire, où nous avons été l'objet d'une cordiale hospitalité de la part du Rév. Messire Gendreau. Après nous avoir servi un copieux dîner, auquel nos estomacs vides firent les suprêmes honneurs, ce zélé missionnaire est parti avec nous, pour visiter notre canton.

“L'expédition, après avoir traversé le canton de Newport, atteignit le soir un hôtel situé au commencement de Ditton, à 9 milles en deça de la mine d'or de M. Pope. Cet hôtel est en même temps un bureau de poste ; et une grande ferme, en partie défrichée et pourvue de beaux troupeaux, est attachée à l'établissement. Malgré notre nombre, nous pûmes avoir des lits, une bonne table et tout le confort désirable : nous fûmes surpris de trouver un tel progrès dans une région que nous croyions d'avance n'être habitée que par des maringouins.

“Le lendemain matin, 15 juin, nous nous levâmes au premier chant du coq, et, au bout d'ane couple d'heures, nous étions rendus à la mine d'or de M. Pope, située à peu près sur le lot 40 du 9ème rang de Ditton. Nous étions rendus sur les confins de la civilisation. Le chemin est carrossable jusque-là. La bienveillance de M. Pope nous attendait en cet endroit : les employés de la mine, sur instructions reçues de lui, furent pleins de politesse et de déférence pour nous.

“Nos chevaux furent mis dans une prairie, et nos voitures et harnais placés en sûreté.

“M. Pope fait faire d'immenses défrichements dans le voisinage

de sa mine. Il y a aussi près de là un moulin à scie, et plusieurs établissements de Norvégiens et d'Anglais.

“Vers 8 heures a.m. (mercredi 15 juin), après déjeuner, l'ordre du départ fut donné, et l'arpenteur ayant constaté, au moyen de ses instruments, quelle direction nous devions prendre, nous prîmes nos malles sur nos dos et nous nous enfonçâmes dans la forêt pour parcourir à pied l'espace de 3 milles, distance qui sépare la mine du lieu où nous voulions camper, dans Emberton. L'arpenteur ouvrait la marche, et aidé de deux d'entre nous, il traçait un *chemin plaqué*, que le reste de l'expédition suivait, et qui servira désormais de voie de communication directe entre la mine et notre camp.

“Vers 11 $\frac{1}{2}$ p.m., nous étions sur le tracé du chemin Verchères. Cette partie du premier rang que nous venions de traverser offre un bon sol, couvert de bois mêlé, très-clair et très élevé : c'est au reste les caractères dominants de la forêt d'Emberton.

“Nous suivîmes le tracé du chemin Verchères, en gagnant l'Est, jusqu'au lot 19, sur les bords d'une charmante petite rivière, que nous baptisâmes du nom de notre digne et zélé président. (8)

“Le premier objet qui attira notre attention fut un arbre rongé et abattu par les castors ; nous décidâmes de camper en cet endroit. Avant que les travaux du campement fussent commencés, le Révd. Messire Chartier prit une hache et nous invita à abattre le premier arbre au nom de la religion et de la patrie ; il donna le premier coup de hache et nous suivîmes son exemple tour à tour ; au bout de quelques instants, la chute de l'arbre, les hourrahs et les coups de fusils, annonçaient à la forêt d'Emberton les premières atteintes de la colonisation. Ce premier arbre abattu devait nous être d'une grande utilité.

“Notre camp fut ensuite construit ; quatre épinettes disposées en carré servirent de charpente, et des piquets plantés autour et entrelacés de branches de pins et de sapins, en formaient les quatre

(8) Révd. F. Tétreau qui avait succédé à Messire Durocher comme président de la société.

murs ; de larges échelles servent les murs à la broc

“Le qu'un é les plus g vaisseau couvrir ntre autel jour de l bois, on laquelle de notre fut publ fut appo quitta le shire le avons co grâce au doute, p tirés par

“Le Rév. nous av taient r liques de nos viei objet de Le Rév. firent u dizaine

“J

(9) jourd'hui

murs ; des traverses allant d'une épinette à l'autre et recouvertes de larges écorces composaient notre toit. Un feu fut allumé pour chasser les maringouins, brûlots, etc., et un copieux repas de jambon rôti à la broche termina la journée.

“Le premier arbre, tombé sous notre cognée et qui n’était autre qu’un énorme bouleau blanc, nous rendit, par son bois et son écorce, les plus grands services. Avec l’écorce, nous avons fait d’abord les vaisseaux nécessaires à notre modeste cuisine, et une nappe pour couvrir notre table, ensuite nous l’avons employée pour tapisser notre autel : elle servit encore pour faire une corbeille à pain-bénit le jour de la Fête-Dieu, et une bourse pour faire la collecte. Avec le bois, on fit la table d’autel, et une pelle pour creuser la fosse dans laquelle une croix fut plantée. J’oubliais de dire qu’avec l’écorce de notre arbre, j’ai écrit une lettre au *Courrier de St-Hyacinthe*, qui fut publiée dans les colonnes de ce journal le 18 juin. Cette lettre fut apportée d’Emberton par le Rév. Messire Gendreau qui nous quitta le soir même de notre arrivée à Emberton, afin d’être à Cookshire le lendemain, jour de la Fête-Dieu. Le premier soir que nous avons couché dans la forêt, le sommeil nous vint plus ou moins, grâce aux hurlements continuels et lugubres des hiboux excités, sans doute, par le tapage que nous avions fait en arrivant, et surtout attirés par le grand feu qui pétillait près de notre cabane.

“Le lendemain, 16 juin, jour de la Fête-Dieu, vers 8 hs. a. m., le Rév. Messire Chartier célébrait les saints mystères sur l’autel que nous avions érigé dans notre camp. Les explorateurs de Bagot s’étaient rendus pour assister à la messe ainsi que les employés catholiques de la mine d’or. Un pain fut bénit et distribué comme dans nos vieilles paroisses ; et une collecte faite pour acheter le premier objet de culte de la future chapelle, rapporta une assez jolie somme. Le Rév. Messire Chartier adressa quelques mots de circonstance qui firent une impression sensible sur cette assistance, composée d’une dizaine de personnes. (9)

“Jamais à ma connaissance une messe n’a été célébrée et enten-

(9) Avec le produit de cette collecte fut acheté un crucifix que l’on voit aujourd’hui sur l’autel de la chapelle érigée à Chartierville.

due avec autant de piété et de recueillement. Il ne convient pas de tracer ici les émotions que produit dans le cœur le spectacle auquel nous assistons. Nul doute que les prières ferventes qui s'élèveront en ce moment ne soient exaucées et que le ciel ne bénisse la noble entreprise de notre société.

“Comme l'endroit où nous étions sera, selon toute probabilité, le site futur d'une église et d'un village, nous l'avons appelé “Chartierville” en l'honneur du Rév. Messire Chartier, qui en était à sa première démarche comme agent de colonisation.

“Après la messe nous partîmes pour visiter la partie Est du canton.....

“Nous sommes arrivés à Chartierville, le 16 au soir, vers 7 $\frac{1}{2}$ heures. Ceux qui étaient restés au camp avaient fait une chaussée dans la rivière Tétreau avec des poutres coupées par les castors et avec l'écorce de notre fameux bouleau. Le courant, arrêté par cette digue, forma un bassin, dans lequel ils prirent une soixantaine de truites, qui servirent à nous faire observer le vendredi, qui tombait le lendemain.

“Après avoir assez bien reposé, nonobstant le vacarme des hibous, dont le nombre augmentait de nuit en nuit, nous sommes partis le 17 juin au matin, pour visiter la partie ouest du canton et revenir à la mine prendre la route de St-Hyacinthe. Avant notre départ de Chartierville, une croix fut bénie et plantée le long du chemin Verchères, et un récit détaillé de tout ce qui s'était passé fut écrit sur un *parchemin* formé d'écorce de notre bouleau, signé par nous tous, et affiché sous notre cabane.”

Peu de temps après la visite de nos explorateurs à Emberton le chemin, *plaqué* par eux depuis la mine jusqu'au cordon du deuxième rang, recevait le nom de *chemin Saint-Hyacinthe* et, dans l'automne même (1870), le gouvernement le fit ouvrir sous la direction de M. Collette. Ce chemin fut dès lors destiné à être poussé jusqu'à la frontière du New-Hampshire, avec l'espoir qu'un chemin correspon-

dant, con-
de commu-

En c
nommé J
le lot No
et 27 du
ment exé
de nettoy
maison d
se dirige
homme e
vaux. A
cet ouvr
Goulet, l
tablirent
24 du
colon da
de coura
il demeu
sa solitu
tendait

Da
joindre
ment en
bonne fo
Jean, P
l'été à C
de rendr
son, il a
de la co
mieux, c

(10)
fut ouver
poursuivi
l'ouvrerie
New-Han
dit de La

dant, construit sur le territoire américain, permettrait à nos colons de communiquer avec leurs voisins de la grande république. (10)

En octobre 1870, la Société de St-Hyacinthe fit faire, par un nommé Jean Latulippe, un abatis de seize acres, (dont dix acres sur le lot No. 23 du premier rang et trois acres sur chacun des lots 26 et 27 du même rang) ce furent les premiers travaux de défrichement exécutés dans Emberton. Le printemps suivant, on résolut de nettoyer cet abatis, d'y faire des semences et de construire une maison devant servir à loger les premiers colons et les visiteurs qui se dirigeaient vers le canton. A cette fin, la société y envoya un homme engagé avec sa famille et tout le matériel nécessaire aux travaux. Au milieu d'avril, Damase Champoux, tel était le nom de cet ouvrier, se rendait dans la colonie ainsi que son épouse, Angèle Goulet, la première femme qui soit entrée dans Emberton. Ils s'établirent dans un chantier provisoirement construit sur le lot No. 24 du deuxième rang. Vers le même temps, arrivait un premier colon dans la personne de M. Alfred Cardinal, jeune homme plein de courage et d'énergie qui se fixa sur le No. 27 du deuxième rang ; il demeura seul habitant du canton jusqu'en été 1873, quittant alors sa solitude pour aller habiter Ditton où, comme nous le verrons, l'attendait une mort bien tragique.

Dans le mois de mai, la Société envoya plusieurs hommes rejoindre Damase Champoux afin de terminer les travaux de défrichement en temps convenable pour ensemencer la terre. Elle eut la bonne fortune de trouver en M. J. B. Lalime, aujourd'hui de Saint Jean, P. Q., un agent dévoué et intelligent, qui consentit à passer l'été à Chartierville sans la moindre rémunération et par pur désir de rendre service à la belle cause de la colonisation. Pour cette raison, il a droit d'être considéré comme un des premiers bienfaiteurs de la colonie. Aussitôt rendu à son poste, il activa l'ouvrage de son mieux, et malgré une température tout à fait contraire, il put plan-

(10) Cette belle idée a été en partie réalisée. En 1871, le chemin St-Hyacinthe fut ouvert jusqu'au troisième rang. En janvier 1876, l'arpenteur Hector LeBer en poursuivit le tracé jusqu'au Lac Sophie, et à l'automne 1878, des corvées volontaires l'ouvrirent en chemin d'hiver jusqu'à la vallée du *Perry-Stream*, dans le Nord du New-Hampshire. Le 26 décembre 1878, un sleigh trainé par quatre chevaux se ren-dit de La Patrie au Lac Connecticut par le nouveau chemin.

ter des pommes de terre et semer de l'avoine qui donnèrent un rendement assez satisfaisant à l'automne. Ces premiers essais de culture furent faits à l'Est du chemin St-Hyacinthe, vers l'endroit où est maintenant bâtie la chapelle. (11)

Dans le mois de juillet (1871), M. Lalime fit construire la maison projetée, sur le no. 23 du premier rang ; ce fut la première maison bâtie dans le canton. Il termina sa mission au mois de septembre, et après son départ, Alfred Cardinal fut chargé des intérêts de la Société. Seul, au milieu de cette immense forêt, il tint bon jusqu'en août 1873, espérant toujours avoir quelques voisins pour rompre son isolement. Quant à lui personnellement, il aurait bien consenti à attendre, encore quelques années ; mais il songeait à prendre une compagne qui n'aurait peut-être pas voulu le suivre dans une pareille solitude et il se décida à changer de localité pour venir se fixer sur le lot No. 4 du troisième rang de Ditton. Le 28 septembre 1874, il était à Hull pour y épouser une Demoiselle Délima Caron, avec laquelle il revint habiter son nouvel établissement. Tous deux remplis de santé, protégés par de généreux parents, un avenir sans nuage semblait s'ouvrir à leurs espérances. Hélas ! les derniers jours de la lune de miel avaient à peine brillé, que le cruel trépas venait mettre un terme subit à cette vie de bonheur. Le 5 février 1875, vers 9 h. du matin, Alfred Cardinal partit en raquettes pour chasser un chevreuil qu'il supposait être à peu de distance de sa demeure, dans la forêt de Newport. Pour toute arme, il n'avait qu'un couteau et afin d'être plus léger à la course, il ne se couvrit que d'une simple chemise. On était cependant, dans le moment, au milieu des plus grands froids de l'hiver ; la prudence aurait dû lui commander plus de précaution, mais quand on est si jeune, si vigoureux, il semble que les dangers n'existent pas pour soi. En disant adieu à son épouse, celle-ci lui demanda quand il reviendrait, il lui répondit en badinant : *Lorsque je reviendrai, tu me prendras.* La pauvre jeune femme ne pensait pas que son mari lui adressait la parole pour la dernière fois.

(11) Le site de la chapelle fut marqué par Messire V. Chartier, le 17 mai 1876. Les circonstances ne permirent pas de la placer à l'endroit même où la première messe fut célébrée le 16 juin 1870 ; néanmoins à cet endroit un arpent de terre a été réservé pour être la propriété de l'Eglise et on y conserve une croix en souvenir de cet événement mémorable.

Le soir, durant la veillée, comme il n'était pas encore de retour, elle se rendit chez un voisin pour faire part de son inquiétude. On la rassura en lui disant qu'il avait probablement traversé la forêt de Newport à la poursuite de son gibier et qu'il reviendrait le lendemain par le grand chemin. Le lendemain (dimanche), midi avait sonné et le pauvre Cardinal ne paraissant pas, on commença à soupçonner un malheur et l'alarme se répandit dans la colonie. Le sauvage Annance et Etienne Pelchat partirent tous deux à sa recherche, mais ne purent que constater qu'il avait battu les bois en tous sens, sans pouvoir le trouver ce jour-là. Le lundi matin, ils continuèrent leur perquisition, et vers 10 heures de l'avant-midi, ils le trouvèrent couché sur une de ses raquettes et gelé à mort : il était à environ deux milles de sa résidence.

Voici quelles durent être les phases de sa terrible agonie, d'après les observations faites par le sauvage sur les traces de ses agissements. Il atteint son chevreuil après une course assez violente, le tua avec son couteau et, après l'avoir écorché, il enveloppa la viande dans la peau et l'enfouit sous la neige pour venir la chercher plus tard, se contentant d'en mettre un morceau de côté pour emporter avec lui immédiatement. Durant cette opération, il ne s'était pas aperçu que le soir approchait et qu'en même temps le froid s'emparait de ses membres. Tant pour se réchauffer que pour gagner son logis avant la nuit, il partit en toute hâte et, n'ayant pas de boussole, il s'égara au milieu des pistes faites en tous sens pour saisir sa proie. Il passa une première nuit, toute la journée du dimanche et une partie de la nuit suivante à marcher sans cesse sur ses raquettes. Vers le lundi matin, sentant ses forces s'en aller, il ôta ses raquettes et se mit à marcher dans la neige en allant et venant, battant ainsi un sentier de 100 pieds de longueur environ. Sentant sa fin arriver, il se mit à genoux et s'appuyant sur un tronc d'arbre, il a dû prier assez longuement à en juger par l'empreinte de ses coudes et de ses mains. Ses pieds étaient alors complètement gelés, il eut encore assez de vigueur pour faire un dernier effort. Il prit son couteau et fendit le dessus de ses bottes pour pouvoir les enlever mais il ne put y réussir ; le froid lui paralysant les mains, il cherchait à remettre ses mitaines lorsque la mort le saisit. Il avait

rendu le dernier soupir depuis une couple d'heures lorsqu'il fut retrouvé. On le transporta à sa résidence et il fut inhumé dans le cimetière de la mission, le 17 février 1875.

En août 1873, le malheureux Cardinal avait été remplacé par un immigrant belge du nom d'Honoré Dion, qui vint comme engagé de la Société et pour s'établir à son compte plus tard. Il prit sa résidence dans la maison bâtie par M. Lalime en 1871, sur le lot 23 du premier rang. Ce fut là que sa femme, Marie Ramaheurs, donna le jour au premier enfant né dans Emberton. Il vint au monde le 24 octobre 1874, et fut baptisé le 27 mai suivant, à Ditton, par Messire Blanchard, sous le nom de Albert-Ferdinand-Emard.

Dion resta seul habitant d'Emberton avec sa famille (composée de 8 personnes) jusqu'aux opérations du rapatriement. Cette loi avait fonctionné quelque temps à Ditton et Chesham, lorsque ses bienfaits s'étendirent à Emberton ; ce ne fut que le 29 septembre 1875, que ce dernier canton reçut son premier colon rapatrié dans la personne de M. Ulric Chayer, venant de North-Adams, Mass., qui prit les lots 31 et 33 du deuxième rang.

Voici un aperçu des progrès qu'Emberton avait faits, à la fin des opérations de l'Acte du Rapatriement, durant l'espace de 13 mois.

Population d'Emberton. Etat comparatif.

Origines.	29 sept. 1875	31 oct. 1876	Différence
Habitants de la province.....	0	240	240
Européens.....	8	12	4
Canadiens des Etats-Unis.....	0	70	70
	8	322	314



14
soumission
19—
Québec,
22—
l'Europe
23—
possessio
26—
29—
sont ouv
30—
pastorale
1 ju
pique-nic
7—
signé auj
Catholiqu
Godbout
13—
de cette
17—
20—
21—
23—

PETITES NOTES.

14 mai 1898—M. Joseph J. B. Verret, architecte, demande des soumissions pour la construction du nouveau séminaire.

19—Sa Grandeur Mgr LaRocque bénit, à St-Jean-Baptiste de Québec, une cloche destinée à la paroisse de St-Léon de Marston.

22—M. l'abbé Abel Tremblay arrive de son voyage à travers l'Europe et l'Asie.

23—Les Religieuses Adoratrices du Précieux Sang prennent possession de leur nouveau monastère, sur la rue Commerciale.

26—Grande revue militaire au Séminaire.

29—Les soumissions pour la construction du nouveau Séminaire sont ouvertes aujourd'hui.

30—Départ de Sa Grandeur Mgr LaRocque pour sa visite pastorale.

1 juin—Les élèves des deux classes de Philosophie font leur pique-nique annuel à "Montjoie."

7—Le contrat pour la construction du nouveau Séminaire a été signé aujourd'hui par M. le Procureur de la Corporation Episcopale Catholique Romaine d'une part, et MM. André Bonin et Paquet et Godbout de l'autre part.

13—Mort de Sir Adolphe Chapleau et de C. H. Langlois, N. P., de cette ville.

17-18—Examen du Baccalauréat.

20—Distribution des prix, à 8 h. p. m.

21—Sortie des élèves.

23—Pose de la première pierre du nouveau Séminaire.

- 1 septembre—Rentrée des élèves.
5—Ouverture de l'exposition des Cantons de l'Est.
8—Mort de Louis Miller, élève finissant.
10—Funérailles de Louis Miller, à la cathédrale.
20-21-22-23-24—Retraite annuelle des élèves prêchée par le R. P. Letellier de St-Just.
22—Sa Grandeur Monseigneur Lorrain prend possession du siège épiscopal de Pembroke.
18 octobre—Sacre de Monseigneur Gauthier, à Kingston. Ouverture du bazar en faveur de l'hôpital.
20—Conférence ecclésiastique, au Séminaire.
4 novembre—La Saint Charles. Séance de prestidigitation donnée par le professeur Dastous.
10—Mort de M. Noé Raymond, chevalier de Pie IX.
11—Première neige.
24—Petite séance intime donnée par les élèves de la classe de Philosophie.
27—Ouverture des XL Heures, à la cathédrale.
29—Soirée littéraire et musicale.
30—Cinquième anniversaire de la consécration épiscopale de Sa Grandeur Mgr Paul LaRocque. Visite de Monseigneur Maxime Decelles.
8 décembre—Réception de 25 Congréganistes ; sermon par M. l'abbé J. A. Castonguay.
15—Monseigneur Paul LaRocque bénit le nouveau couvent de Windsor Mills.
24-26-27—Examens trimestriels.
28—Départ des élèves.
4 janvier 1899—Retour des élèves.
16—23ème anniversaire de la consécration épiscopale de Sa Grandeur Monseigneur L. Z. Moreau, évêque de St. Hyacinthe.

26—Monseigneur Paul LaRocque bénit la cloche de l'église de Knowlton.

31—Congé de glace.

8 février—Monseigneur Paul LaRocque bénit la nouvelle église de Island Pond, Vt.

21 mars—Ouverture des soumissions pour le posage des systèmes de chauffage, d'éclairage au gaz et de plombage.

3-4-5 avril—Examens trimestriels.

12—Soirée dramatique et musicale à l'occasion de la fête de M. le Supérieur.

18—Mort de Flavianus Marceau, élève finissant.

20—Conférence ecclésiastique au Séminaire.

21—Funérailles de Flavianus Marceau, à St-Romain de Winslow.

NÉCROLOGIES.

LOUIS MILLER, élève finissant.

Louis Miller est décédé le 8 septembre, à l'âge de 20 ans. Il avait passé une partie de ses vacances malade des fièvres typhoïdes ; les médecins crurent jusqu'au dernier moment qu'il reviendrait à la santé à cause de sa vigueur et de son énergie, mais le bon Dieu en avait décidé autrement.

Louis Miller a passé sept ans au Séminaire. La Providence ne l'avait pas doué d'un grand talent, mais en revanche, elle lui avait donné une énergie à toute épreuve. Convaincu que le travail opiniâtre finit toujours par triompher, il s'appliquait à l'étude avec courage, malgré les échecs et les humiliations qu'il eut à subir. Il était

aimé de ses confrères à cause de sa franchise et de son bon cœur. Sa piété, sans être éclatante, était solide et éclairée.

Il est mort comme il avait vécu, dans le calme et l'abandon à la Divine Providence.

Ses funérailles ont eu lieu à la cathédrale le 10 septembre. M. l'abbé A. Maltais a chanté le service funèbre. Les porteurs avaient été choisis parmi ses confrères de classe. Ses restes mortels ont été déposés au Cimetière St Michel.

FLAVIANUS MARCEAU, élève finissant.

Flavianus Marceau est décédé le 18 avril, à l'hospice du Sacré-Cœur, après trois semaines de maladie. Il avait à peine dix-neuf ans. Son père, averti à temps, n'a pas pu se rendre à Sherbrooke pour recueillir son dernier soupir ; il était lui-même malade depuis plusieurs semaines, et ne pouvait entreprendre le voyage, il se fit remplacer par sa demoiselle.

Flavianus Marcean était président de l'Académie St-Pierre et secrétaire-trésorier de la Congrégation de la Sainte-Vierge et de la Ligue du Sacré-Cœur. C'est dire qu'il alliait la piété au talent et possédait l'estime de ses camarades. Naturellement timide et bon, il attirait à lui, sans trop s'en rendre compte, les sympathies de tous. Plusieurs élèves lui devront de n'avoir pas dévié du sentier de la vertu, ou d'être rentrés dans le devoir après s'en être écartés.

Le jour même de sa mort un "libera" lui fut chanté à la cathédrale, et les restes mortels furent transportés à St-Romain de Winslow, où les funérailles eurent lieu le 21 avril. M. l'abbé H. A. Simard chanta le service, et M. l'abbé C. A. Gariépy donna l'absoute.

R. I. P.

CLERGÉ DU DIOCÈSE DE SHERBROOKE.

10 mai 1899.

MONSIEUR PAUL STANISLAS LAROCQUE, né le 28 octobre 1846. Ordonné prêtre le 9 mai 1869. Nommé évêque de Sherbrooke le 6 octobre 1893. Consacré dans sa cathédrale le 30 novembre 1893.

Noms.	Date d'ordin.	Date de naiss.	Fonction et résidence.	Adresses
1 C. Hamelin	21 sept. 1856	14 janv. 1831	curé, St-Hippolyte.	Wotton
2 F. Michon	21 août 1859	22 fév. 1833	retiré à l'Hôpital du S.-C.	Sherbrooke
3 M. McAuley	21 août 1859	26 sept. 1833	G. V. et curé, St-Edmond.	Coaticook
4 L. N. Franceur	24 sept. 1859	8 nov. 1829	retiré	Lac Aylmer
5 P. Quinn	21 sept. 1862	20 fév. 1836	curé, Ste-Béthanie	Richmond
6 J. B. Ponton	25 sept. 1864	24 juin 1839	retiré à l'Hôpital du S.-C.	Sherbrooke
7 A. Masson	25 sept. 1864	31 janv. 1841	curé, Ste-Anne	Danville
8 M. Deschamps.	30 oct. 1864	30 nov. 1838	curé, N.-D. de Bonsecours.	North Stukely
9 N. E. Malhiot.	6 août 1865	6 mars 1842	retiré	West Farnham
10 C. Lemire	4 nov. 1866	24 nov. 1841	curé, SS. Anges	North Ham
11 F. V. Charest	4 nov. 1866	28 avril 1844	missionnaire agricole	Sherbrooke
12 Mgr D. S. Ramsay.	juin 1867	22 avril 1827	P.Apost., retiré à Killhensie	Magog
13 J. Durocher	1 sept. 1867	8 mai 1841	absent	
14 G. Vaillancourt	6 oct. 1867	28 mai 1841	curé, St-Georges	St-George de Windsor
15 P. Brassard	6 oct. 1867	4 avril 1845	curé, St-Janvier	Wedon Centre
16 J. A. Dufresne	30 août 1868	28 juin 1845	curé, St-Philippe	Windsor Mills
17 H. O. Chalifoux	10 janv. 1875	2 juin 1850	V. G	Sherbrooke

Noms	Date d'ordin.	Date de naiss.	Fonction et résidence.	Adresses
18 P. Côté	30 nov. 1875	3 oct. 1851	curé, St-Julien	Wolfestown
19 F. Desroliers	3 sept. 1876	26 nov. 1849	retire à Sorel	Sorel
20 L. T. Descarries	20 déc. 1877	29 juil. 1849	curé, St-Joseph	Valcourt
21 J. L. H. Roy	29 juin 1878	9 juin 1850	Supérieur du Séminaire	Sherbrooke
22 F. Corriveau	24 août 1878	9 juin 1850	absent	
23 J. A. Lefebvre	21 déc. 1878	10 nov. 1850	curé, St-Jean-Baptiste	Sherbrooke-Est
24 E. Boudreau	7 juin 1879	4 août 1848	curé, Ste-Anne	Rochelle
25 T. H. Massé	7 déc. 1879	16 août 1853	absent	
26 C. E. Milette	21 sept. 1880	17 fév. 1854	curé, St-Patrice	Magog
27 J. W. Morache	18 déc. 1880	18 déc. 1856	curé, Ste-Edwidge	Ste-Edwidge, Clifton
28 E. O. Plante	25 janv. 1881	3 mars 1856	curé, St-Fortunat	St-Fortunat, Wolfestown
29 P. J. A. Lefebvre	16 avril 1881	27 juin 1857	pro-procureur du Séminaire	Sherbrooke
30 A. Goyette	24 août 1881	13 sept. 1849	curé, Ste-Suzanne	Stanhope
31 J. E. Choquette	4 déc. 1881	21 avril 1858	curé, Ste-Agnès	Agnès, Lac Mégantic
32 J. A. H. Gignac	27 déc. 1881	28 nov. 1855	curé, St-Michel	Sherbrooke
33 L. E. Gendron	26 mars 1882	13 fév. 1857	curé, St-Malo	St-Malo
34 A. Lebel	18 mai 1882	18 oct. 1857	curé, St-Aimé	Asbestos
35 J. Laporte	29 juin 1882	15 août 1858	curé, Ste-Praxède	Brompton Falls
36 E. W. Dufresne	30 nov. 1882	2 avril 1858	chapelain des Ursulines	Stanstead
37 J. D. Bellemare	17 déc. 1882	20 déc. 1857	curé, St-François-Xavier	St-F.X. de Brompton
38 M. Cordeau	28 janv. 1883	1 avril 1857	curé, Sacré Cœur	Stanstead Plain
39 J. D. O. Godin	17 fév. 1883	27 mars 1859	curé, St-Elie	Glen Iver
40 A. O. Gagnon	8 juil. 1883	13 déc. 1860	Séminaire	Sherbrooke
41 D. P. McManamin	8 juil. 1883	28 fév. 1857	absent	
42 L. M. T. Hamelin	26 août 1883	10 mai 1859	curé, St-Venant	Paquetteville
43 F. N. Séguin	7 juin 1884	5 juin 1857	curé, St-Antoine	Lennoxville
44 L. A. Lévéque	7 juin 1884	25 juil. 1858	curé, St-Camille	St-Camille
45 J. Hamel	28 sept. 1884	19 mai 1855	curé, Ste-Luce	D'Israëli
46 F. G. Fiset	28 sept. 1884	24 mars 1862	curé, St Patrice	Sherbrooke

43 F. N. Séguin	7 juin 1884	5 juin 1857	curé, St-Antoine.	Lemnoxville
44 L. A. Léveque.....	7 juin 1884	25 juil. 1858	curé, St-Camille.	St-Camille
45 J. Hamel.....	28 sept. 1884	19 mai 1855	curé, Ste-Camille.	D'Israéli
46 E. C. Fisette.....	28 sept. 1884	24 mars 1862	curé, Ste-Luce.	Shebrooke
47 E. C. D. Ouellet.	9 août 1885	18 avril 1861	curé, St Patrice.	Fecteau's Mill
48 T. Hannan.....	14 fév. 1886	6 nov. 1856	curé, N.-D. de Lourdes.	Cookshire
49 P. A. Bégin.....	23 mai 1886	22 fév. 1863	professeur au Séminaire.	Sherbrooke
50 A. Maltais.....	13 juin 1886	4 avril 1863	professeur au Séminaire.	Sherbrooke
51 J. A. R. Plamondon	29 août 1886	19 juil. 1860	professeur au Séminaire.	East-Angus
52 A. Rousseau.....	29 août 1886	22 nov. 1862	curé, St-Louis.	Chesham
53 A. Tremblay.....	19 sept. 1886	9 sept. 1861	curé, N.-D. des Bois.	Chartierville
54 J. A. Castonguay.	4 juin 1887	29 mars 1861	curé, Décoll. de St-Jean-B.	Sherbrooke
55 D. P. Picotte.....	4 juin 1887	3 oct. 1862	professeur au Séminaire.	St-Herménégilde
56 F. X. Brassard.	31 juil. 1887	12 janv. 1861	curé, St-André.	Sutton Flat
57 E. C. Tanguay.....	7 août 1887	5 sept. 1862	proc. du Séminaire (absent)	St-Romain, Winslow
58 J. O. Bernier.....	2 avril 1888	18 mars 1865	curé, St-Romain.	Mansonville
59 J. E. B. de Beaufort	16 sept. 1888	31 juil. 1849	curé, St-Cajetan.	La Patrie
60 N. A. Gariépy.....	16 sept. 1888	4 oct. 1865	curé, St-Pierre.	Piopolis
61 J. E. Simard.	24 fév. 1889	25 avril 1866	curé, St-Zénon.	Ste-Cécile de Whutton
62 N. H. G. Gaulin.	3 août 1889	15 août 1857	curé, Ste-Cécile.	Ascot Corner
63 J. E. Gosselin.	15 août 1889	6 nov. 1841	curé, St-Stanislas.	
64 J. U. Baron.	15 août 1889	12 oct. 1865	retriré	
65 P. L. Théberge.	15 sept. 1889	17 nov. 1862	curé, St-Joseph.	Ham-Sud
66 J. D. Bernier.	15 sept. 1889	1 janv. 1866	curé, St-Léon.	Val-Racine
67 L. H. Nicol.	15 sept. 1889	19 janv. 1866	desservant Ste-Marie.	Dalhing
68 E. A. Martel.	21 sept. 1890	13 fév. 1861	curé, St-Philémon.	Stoke Centre
69 L. A. Lavallée.	21 sept. 1890	2 nov. 1866	curé, St-Thomas.	Compton
70 W. J. Carrier.	23 mai 1891	12 fév. 1865	curé, St-Charles-Borromée.	Garthby Station

Noms.	Date d'ordin.	Date de naiss.	Fonction et résidence.	Adresses
71 L. A. N. Caron	30 août 1891	5 mai 1866	desservant Ste-Catherine.	Kate Vale
72 T. O'Neil	30 août 1891	3 fév. 1867	professeur au Séminaire.	Sherbrooke
73 J. S. LaRocque	19 déc. 1891	31 août 1867	secrétaire	Sherbrooke
74 E. St-Jean	8 mai 1892	7 sept. 1867	curé, St-Roch	Rock Forest
75 J. M. V. Dodier	10 juil. 1892	10 avril 1859	curé, St-Adrien	St-Adrien de Ham
76 L. N. Castonguay	10 juil. 1892	27 juil. 1866	curé, St-Edouard	Eastman
77 H. A. Simard	10 juil. 1892	17 avril 1869	professeur au Séminaire.	Sherbrooke
78 J. A. Bussière	10 juil. 1892	23 oct. 1869	curé, St-Adolphe	Dudswell
79 J. D. Métivier	10 sept. 1893	12 mars 1869	absent	
80 C. A. Gariépy	10 sept. 1893	29 mai 1870	professeur au Séminaire.	Sherbrooke
81 H. Perrin	21 sept. 1894	6 juin 1869	vic. St-Philippe	Windsor Mills
82 J. E. Lemieux	11 nov. 1894	4 mai 1864	curé, St-Paul	Scotstown
83 H. O. Huart	14 juil. 1895	9 mars 1872	curé, St-Augustin	Woburn
84 O. Martin	14 juil. 1895	5 janv. 1868	curé, St-Etienne	St-Etienne de Bolton
85 F. N. Rousseau	25 août 1895	18 nov. 1865	curé, N.-D. du Rosaire	Sawyerville
86 J. A. Côté	22 sept. 1895	8 sept. 1867	vic. St-Michel	Sherbrooke
87 L. J. Pelletier	22 sept. 1895	28 mars 1869	vic. St-Edmond	Coaticook
88 F. H. Lavallée	29 juin 1896	6 août 1869	vic. St-Michel	Sherbrooke
89 J. E. Hébert	29 juin 1896	14 août 1872	directeur du Séminaire	Sherbrooke
90 C. J. Roy	5 juil. 1896	23 oct. 1869	vic. St-Michel	Sherbrooke
91 H. E. Fraser	10 janv. 1897	2 mars 1872	vic. Ste-Agnès	Agnès, Lac Mégantic
92 J. E. Raymond	11 juil. 1897	3 mars 1871	vic. St-Jean-Baptiste	Sherbrooke-Est
93 S. Gervais	18 juil. 1897	27 août 1872	professeur au Séminaire	Sherbrooke
94 A. Gervais	18 juil. 1897	26 janv. 1874	professeur au Séminaire	Sherbrooke
95 J. A. Vaudreuil	14 nov. 1897	21 mars 1869	vic. St-Patrice	Magog
96 O. Z. Letendre	10 juil. 1898	21 mai 1874	en repos	
97 W. Larue	17 juil. 1898	1 janv. 1872	vic. Ste-Bibiane	Richmond
98 J. A. Parent	21 mai 1899	4 juil. 1874	professeur au Séminaire	Sherbrooke
99 J. E. Genest	21 mai 1899	20 fév. 1875	professeur au Séminaire	Sherbrooke

96 O. Z. Letendre.	10 juil.	1898	21 mai	1874	en repos	Richmond
97 W. Larue.	17 juil.	1898	1 janv.	1872	vic. Ste-Bibiane.	Sherbrooke
98 J. A. Parent.	21 mai	1899	4 juil.	1874	professeur au Séminaire.	Sherbrooke
99 J. E. Genest.	21 mai	1899	20 fév.	1875	professeur au Séminaire.	

 MISSIONS DANS LE DIOCÈSE.

St-Malachie de Melbourne, desservie de Ste-Bibiane.

St-Claude de Cleveland, desservie de St-Philippe.

St-Raphaël de Bury, desservie de St-Paul.

St-Wilfrid de Barnston, desservie de St-Thomas.

Précieux-Sang de Capelton, desservie de St-Antoine.

Ste-Famille de Newport, desservie de St-Pierre de *La Patrie*.

St-Charles-Borromée de Spaulding, desservie de Ste-Agnès.

Ste-Priscille de Ditchfield, desservie de Ste-Agnès.

St-Hyacinthe de Ditchfield, desservie de St-Zénon.

Gibraltar, desservie de St-Edouard.

Mellington, desservie de St-Edouard.

Winslow-Sud, desservie de St-Gabriel.

DONS FAITS AU SEMINAIRE

1898-99



BIBLIOTHÈQUE

ACADEMIE COMMERCIALE, Montréal,
Palmarès 1897-98.

ARCHEVÉCHÉ DE QUÉBEC,
Mandements et Lettres.

COLLÈGE DE MEMRAMCOOK, N. B.,
Annuaire 1897-98.

COLLÈGE COMMERCIAL DE ST-CÉSAIRE,
Année scolaire 1897-98.

COLLÈGE DE ST-BONIFACE, Manitoba,
Annuaire 1897-98.

COLLÈGE DE STE-MARIE DE MONNOIR,
Année académique 1897-98.

COLLÈGE ST-LAURENT,
Année académique 1897-98.

COLLÈGE DE LÉVIS,
Annuaire 1897-98.

COLLÈGE STE-MARIE, Montréal,
Année académique 1897-98.

COLLÈGE DE L'ASSOMPTION,
Année scolaire 1897-98.

COLLÈGE BOURGET,
Distribution des prix 1897-98.

COLLÈGE DE JOLIETTE,

Année académique 1897-98 ; compte rendu des Noces d'or.

COLLÈGE STE-ANNE,

Année Académique 1897-98 ; Sulte : Histoire des Canadiens-Français ; Le docteur Bataille : Le diable au XIX siècle ; Débats parlementaires 1865, 1 vol. ; Monseigneur de St-Vallier et l'Hôpital général de Québec, 1 vol. ; Bouvier : Institutiones theologicae, 6 vols. ; J. J. Barthélemy : Voyage du jeune Anacharsis en Grèce, 8 vols. ; Billuart : Théologie, 6 vols. ; Liguori : Théologie, 9 vols. ; Poitiers : Théologie, 6 vols. ; Bergier : Dictionnaire de Théologie, 5 vols. ; Triomphe de l'Evangile, par J. F. A. B., 4 vols. ; Mgr L. A. Joly, Rituel de Toulon, 4 vols. ; Lettres intéressantes du Pape Clément XIV, 2 vols. ; L'abbé Filassier : Eraste ou l'ami de la jeunesse, 2 vols. ; Discipline du Diocèse de Québec 1879, 1 vol. ; Sacrorum Decreta Authentica, 1 vol. ; Keppelin : Cours de physique, 1 vol. ; L'abbé Pinault : Traité de physique, 1 vol. ; Rituel du diocèse de Belley, 3 vols. ; J. S. Ingram : The centennial Exposition, 1 vol. ; Philosophie de Ronald, 2 vols. ; Conférences de Beurier, 1 vol. ; Prônes du diocèse de Québec, 2 exemplaires ; M. Daon : Conduite des confesseurs, 1 vol. ; Recueil de notes diverses, 1 vol. ; Oraisons de Mascaron, 1 vol. ; Beuvelet, Instructions, 1 vol. ; Direction des âmes, 1 vol. ; Institutiones Philosophicae, 2 exemplaires ; Key to the Old Testament, 1 vol. ; H. Lemaire : Histoire de la révolution française, 3 vols. ; Bouvier : Philosophie ; Oraisons funèbres, par E. Fléchier, 1 vol. ; Instructions de St-Charles-Borromée, 1 vol. ; Compendium historiæ Ecclesiæ, 1 vol. ; Le colonel Dambourgès, 1 vol. ; Le foyer canadien, première année, 1 vol. ; J. Gaume : Histoire de la société Domestique, 2 vols. ; Cours de dessin industriel, 1 vol. ; A. Buies : Chroniques canadiennes, 1 vol. ; H. Y. Hurd : Essay on the insects and diseases, 1 vol. ; Instructions sur les fonctions du ministère pastoral, 4 vols. ; E. Pichet : Traité élémentaire de physique, 2 vols. ; A. M. de Voltaire : Lettres de quelques juifs, 3 vols. ; Adolphe de Puibusque : Le comte de Lucanor, 1 vol. ; Examens sur les devoirs et les péchés, 2 vols. ; Examens sur les

commandements de Dieu, 2 vols.; Cérémonies Romaines, 2 vols.; Œuvres de M. de Bonald, 2 vols.; Recherches sur les Etats-Unis, 2 vols.; The evidences and doctrines of the Catholic Church, 2 vols.; Le Canada et l'Exposition Universelle de 1855, 1 vol.; H. J. Morgan: Bibliotheca Canadensis, 1 vol.; P. F. X. Weninger, D. D.: Catholicisme, protestantisme et infidélité, 1 vol.; Notice sur la vie et la mort de Mich. F. H. Prévost, 1 vol.; L'abbé J. A. Maurault: Histoire des Abenakis, 1 vol.; Précis d'Histoire Naturelle par G. Delafosse, 2 vols.; Le chien d'or, 2 vols.; Léon Gingras: L'Orient, 2 vols.; Histoire universelle, Ère ancienne, 1 vol.; Notes sur le Canada, par Paul de Cazes, 1 vol.; A. Buies: Le Saguenay, 1 vol.; L'abbé H. R. Casgrain: Un pèlerinage au pays d'Evangeline, 1 vol.; Joseph Tassé: Les Canadiens de l'Ouest, 2 vols.; A. Buies: L'Outaouais supérieur, 1 vol.; A. Béchard: Histoire de la paroisse de St-Augustin, 1 vol.; Les événements de 1837-38, 1 vol.; C. E. Rouleau: Souvenirs de voyage d'un soldat de Pie IX, 1 vol.; L'abbé J. C. Caisse: L'Institut des frères des écoles chrétiennes, 1 vol.; A. Béchard: L'honorable A. N. Morin, 1 vol.; Rapports et témoignages du comité spécial de la Chambre du Bas-Canada (1829), 1 vol.; Rapports du comité spécial "L'organisation de la Milice (1829)," 1 vol.; Rapport du comité choisi, sur le gouvernement civil du Canada (1829), 1 vol.; Questions submitted by a special committee of the House of Assembly of Lower Canada (1832), 1 vol., et 108 brochures traitant différents sujets.

DUGUAY, L'ABBÉ L. E., curé du Cap de la Madeleine,
Le volume 7me des Annales du Très Saint-Rosaire.

DUBOIS, ERNEST, C. SS. R.,
De exemplarismo divino, etc.,

GARIÉPY, L'ABBÉ C. A., Séminaire de Sherbrooke,
Une année du Messager de St-Antoine.

GOUVERNEMENT FÉDÉRAL,
Annuaire statistique du Canada (1897).

LES PÈRE
Anna

LIPPÉ, D
Plan
rivière
Cour

PANNETON
Plus

SÉMINAIRE
Ann

SÉMINAIRE
Ann

SÉMINAIRE
Ann

SÉMINAIRE
Ann

SÉMINAIRE
Ann

ST-JOHN
Cata

UNIVERS
Ann

UNIVERS
Ann

UNIVERS
Aca

LES PÈRES RÉDEMPTORISTES DE STE-ANNE DE BEAUPRÉ,
Annales de Ste-Anne de Beaupré (1898).

LIPPÉ, DELOURDES, étudiant, Sherbrooke,
Plans des différents lacs et rivières entre le lac Huron et la
rivière des Outaouais ; Rapport du commissaire des terres de la
Couronne (1857).

PANNETON, L. E., Ecr., M. P. P., Sherbrooke,
Plusieurs brochures.

SÉMINAIRE DES TROIS-RIVIÈRES,
Année académique 1897-98.

SÉMINAIRE DE ST-HYACINTHE,
Annuaire 1897-98.

SÉMINAIRE DE STE-THÉRÈSE,
Annuaire 1897-98.

SÉMINAIRE DE NICOLET,
Annuaire 1897-98.

SÉMINAIRE DE CHICOUTIMI,
Annuaire 1897-98.

ST-JOHN'S COLLEGE, Fordham, New-York City,
Catalogue 1897-98.

UNIVERSITÉ LAVAL, Québec,
Annuaire 1898-99.

UNIVERSITÉ LAVAL, Montréal,
Annuaire 1897-98 ; Statuts et règlements.

UNIVERSITY OF OTTAWA,
Academic year 1897-98.

MUSÉE.

BARON, L'ABBÉ J. U.,
Un oiseau.

CHOQUETTE, L'ABBÉ J. E., Lac Mégantic,
Des alvéoles de cire vides.

DENIS, ARTHUR, Ecr., Richmond,
Deux piverts.

Monseign

NUMISMATIQUE.

PLAMONDON, L'ABBÉ J. A. R., East Angus,
Leopold II Koning Dei Belgen. Wienec. Erndracht Mackt
I. F. 1887. Ludovicus I Portug. et Algare Rex 1886. 200
Rei.

M. l'abbé

Co

M. l'abbé

ET

M. l'abbé

M. l'abbé

M. l'abbé

M. l'abbé

M. l'abbé

Le Séminaire acceptera avec reconnaissance, *manuscrits, livres, gravures, brochures, photographies, cartes, timbres, médailles, jetons, billet de banque, oiseaux et animaux sauvages*. C'est en effet l'intention du Séminaire de former un musée aussi complet que possible de la faune, de la flore et des minéraux des Cantons de l'Est.



M. l'abbé

ph

M. l'abbé

M. l'abbé

PERSONNEL.

Monseigneur P. LAROQUE, EV. DE SHERBROOKE.

Directeurs.

- M. l'abbé J. L. H. ROY, SUPÉRIEUR ET PRINCIPAL DU COURS COMMERCIAL.
M. l'abbé A. O. GAGNON, L. B., DIRECTEUR DES ECCLÉSIASTIQUES ET PRÉFET DES ÉTUDES.
M. l'abbé J. E. HEBERT, S. B., DIRECTEUR DES ÉLÈVES.
M. l'abbé P. J. A. LEFEBVRE, A. M. J. C. D., PRO-PROCUREUR.
M. l'abbé E. C. TANGUAY, PROCUREUR (absent).
M. l'abbé A. MALTAIS, A. B. J. C. D.
M. l'abbé J. A. CASTONGUAY, S. B.

Régents.

- M. J. MICHAUD, Acol. L. B.
M. V. DUPLIN, Acol. A. B.
M. E. BOUDREAU, A. B.
M. A. RHEAUME.

Cours Classique.

- M. l'abbé H. A. SIMARD, A. B., S. Th. D., Professeur de Philosophie.
M. l'abbé P. A. BÉGIN, S. B., Professeur de Mathématiques.
M. l'abbé J. A. CASTONGUAY, S. B., Professeur de Rhétorique.

- M. l'abbé A. MALTAIS, A. B., J. C. D., Professeur d'Histoire et de Géographie dans les classes de Rhétorique, de Belles-Lettres et de Versification.
- M. l'abbé S. GERVAIS, Professeur de Latin et de Grec en Belles-Lettres.
- M. l'abbé A. O. GAGNON, L. B., Professeur de Littérature en Belles-Lettres.
- M. l'abbé T. O'NEILL, Professeur de Versification.
- M. l'abbé C. A. GARIÉPY, Professeur de Grammaire.

Cours Commercial.

COURS ANGLAIS.

- M. l'abbé J. L. H. ROY, Professeur de la Classe d'Affaires.
- M. C. McGEE, Acol., A. B., assistant.
- M. E. VINCENT, Acol., Professeur de Seconde.
- M. l'abbé J. E. GENEST, Professeur de Troisième.
- M. V. DUPLIN, A. B., Professeur de Quatrième.
- E. C. GATIEN, Ecr., Professeur de Sténographie.

COURS FRANÇAIS.

- M. l'abbé A. GERVAIS, Professeur de Première.
- M. P. DION, Eccl., Professeur de Seconde.
- M. T. TREMBLAY, Professeur de Troisième.
- M. l'abbé J. A. PARENT, Professeur de Quatrième.

-
- M. T. TREMBLAY et M. C. McGEE, Eccl., A. B., Sacristains.
- M. O. CHAPUT, Acol., Assistant du Procureur.
-

Instruction Religieuse.

COURS CLASSIQUE.

- M. l'abbé J. A. CASTONGUAY, S. B., Professeur du cours Apologétique.

M. l'abbé
M. l'abbé
M. l'abbé

M. l'abbé
M. E. VI
M. l'abbé
M. l'abbé

M. C. M
M. E. VI

M. l'abbé
M. l'abbé
M. l'abbé
M. l'abbé

E. SYLV
E. C. GA
M. H. L

M. l'abbé

M. l'abbé S. GERVAIS, Professeur en Belles-Lettres.

M. l'abbé T. O'NEILL, Professeur en Versification.

M. l'abbé C. A. GARIÉPY, Professeur en Grammaire.

COURS COMMERCIAL.

M. l'abbé A. GERVAIS, Professeur en Première.

M. E. VINCENT, Acol., Professeur en Seconde.

M. l'abbé J. A. PARENT, Professeur en Troisième et Quatrième.

M. l'abbé T. O'NEILL, Professeur de Cathéchisme anglais.

Dessin linéaire.

M. C. McGEE, Acol., A.B., Professeur de la 1ère classe.

M. E. VINCENT, Acol., Professeur de la 2ème classe.

Dessin à main levée.

M. O. Chaput, Acol., Professeur.

Chant.

M. l'abbé J. L. H. ROY, Professeur de la 1ère classe.

M. l'abbé T. O'NEILL, Professeur de la 2ème classe.

M. l'abbé C. A. GARIÉPY, Professeur de la 3ème classe.

M. l'abbé J. A. PARENT, Professeur de la 4ème classe.

Musique.

E. SYLVESTRE, Ecr., N. P., Professeur de Piano.

E. C. GATIEN, Ecr., Professeur de Fanfare.

M. H. LALIME, Professeur de Violon.

Bibliothécaire.

M. l'abbé C. A. GARIÉPY.

Médecin de la Maison.

J. F. RIOUX, M. D.

Cours de Théologie.

M. l'abbé A. MALTAIS, A. B., J. C. D., Professeur.

Traité Enseignés :

EN MORALE

De Extrema Unctione ; de Ordine ; de Matrimonio ; de censuris et irregularitatibus, de Indulgentiis.

EN DOGME

De sacramentis in genere ; de Baptismo, de Confirmatione ; de Eucharistia, de Poenitentia (usque ad satisfactionem.)

Séminaristes.

JOSEPH MICHAUD, Acolyte.

OMER CHAPUT, Acolyte.

CHARLES McGEE, Acolyte.

EMILE VINCENT, Acolyte.

VALÈRE DUPLIN, Acolyte.

PIERRE DION, Eccl.

THOMAS TREMBLAY.

EDOUARD BOUDREAU.

ORDINATIONS.

10 juillet 1898	—	O. Z. Letendre, <i>Prêtre</i> ,	St-Georges de Windsor
17	“	W. Larue,	Cathédrale
31	“	S. W. Reilly,*	St-Patrice, Sherbrooke
24	août	1898	N. V. Duplin, <i>Ordres-Mineurs</i> , Cathédrale
“	“	J. A. E. Genest, <i>Sous-diaconat</i> ,	“
“	“	J. A. Parent,	“
28	août		J. A. E. Genest, <i>Diaconat</i> ,
“	“	J. A. Parent,	“
21	mai	1899	J. A. Parent, <i>Prêtre</i> ,
“	“	J. A. E. Genest,	“

*Compagnie de St-Sulpice.

Adam, H.
Albert, M.
Allaire, R.
Audet, O.
Bachand, C.
Baril, Arth.
Beaulne, N.
Beaulne, A.
Beauchesne,
Bécigneul,
Bégin, Léo.
Bégin, Ars.
Bégin, Geo.
Bélanger, J.
Bélanger, V.
Bélanger, H.
Bellerose, C.
Bungle, An.
Bergeron, A.
Bérubé, Oli.
Bienvenu, V.
Biron, Dolc.
Birs, Ovila,
Blais, Aug.
Blais, Adol.
Boisvert, G.
Boisvert, Z.
Boivin, Ovi.
Bolduc, Lou.
Bonin, Art.
Boucher, G.

LISTE DES ÉLÈVES—1898-1899.

Adam, Honoré, Pensionnaire.....	D'Israëli
Albert, Michel, Demi-pensionnaire.....	Sherbrooke
Allaire, Romulus, D.-P.....	Sherbrooke
Audet, Oliva, D.-P.....	Sherbrooke
Bachand, Charles, Pensionnaire.....	Coaticook
Baril, Arthur, P.....	Stanfold
Beaulne, Norbert, Externe.....	Sherbrooke
Beaulne, Antonio, E.....	Sherbrooke
Beauchesne, Ephrem, D.-P.....	Sherbrooke-Est
Bécigneul, Adolphe, P.....	Lac Mégantic
Bégin, Léonide, E.....	Sherbrooke
Bégin, Arsène, E.....	Sherbrooke
Bégin, Georges, P.....	St-Ephrem de Tring
Bélanger, Joseph, P.....	La Patrie
Bélanger, Wilfrid, D.-P.....	Sherbrooke
Bélanger, Edouard, D.-P.....	Sherbrooke
Bellerose, Onésime, P.....	Danville
Bungle, Amédée, P.....	D'Israëli
Bergeron, Albert, P.....	Somerset
Bérubé, Oliva, E.....	Sherbrooke-Est
Bienvenu, Wilfrid, P.....	Eastman
Biron, Dolor, E.....	Sherbrooke-Est
Birs, Ovila, P.....	Coaticook
Blais, Auguste, P.....	Lawrence, Mass.
Blais, Adolphe, E.....	South Franklin, Vt.
Boisvert, Georges, D.-P.....	Sherbrooke
Boisvert, Zéphirin, D.-P.....	Sherbrooke
Boivin, Ovila, P.....	Iberville
Bolduc, Louis-Philippe, P.....	St-Victor de Tring
Bonin, Arthur, P.....	Scotstown
Boucher, Georges, D.-P.....	Sherbrooke

Boucher, Jules, P.	Jackman, Me.
Boucher, Oscar, D.-P.	Sherbrooke-Est
Bouffard, Josaphat, P.	St-Romain de Winslow
Bourque, Oliva, D.-P.	Sherbrooke
Bourque, Edouard, D.-P.	Sherbrooke
Bousquet, Damis, D.-P.	Sherbrooke
Bradley, John, P.	Ayer's Flat
Buteau, Joseph, P.	Baltic, Conn.
Cabana, Hubert, D.-P.	Sherbrooke
Cabana, Thomas, D.-P.	Sherbrooke
Caron, Alphonse, D.-P.	Sherbrooke
Caron, Joseph-Eugène, D.-P.	Tadoussac
Champigny, Joseph, E.	Sherbrooke
Champoux, Louis, D.-P.	D'Israëli
Chaput, Hector, E.	Sherbrooke
Chassé, Alfred, D.-P.	Sherbrooke
Charest, Alphée, D.-P.	Sherbrooke
Charest, Wilbord, D.-P.	Sherbrooke
Chartier, Edouard, P.	Baltic, Conn.
Chartier, William, E.	Sherbrooke
Cloutier, Eugène, P.	Woonsocket, R. I.
Codère, Hector, D.-P.	Sherbrooke
Codère Napoléon, D.-P.	Sherbrooke
Coleman Harold, P.	Jackman, Me.
Courtemanche, Hector, P.	Clifton
Connor, John, P.	Suncook, N. H.
Cooke, William, P.	D'Israëli
Cormier, Georges, D.-P.	Sherbrooke
Côté, Janvier, P.	Marbleton
Cotnoir, Bernardin, P.	St-Germain de Grantham
Couillard, Barthélemy, P.	St-Eugène de L'Islet
Coulombe, Joseph, P.	Garthby
Couture, Raymond, P.	Taftville, Conn.
Crépeau, Armand, D.-P.	St-Camille
Crochetière, Olivier, D.-P.	Sherbrooke
Cull, Perly, E.	North Hatley
Daly, James, D.-P.	Stanstead

Darche, O.
Dauphinai,
Dauphinai,
Davidson,
Denault, C
Demers, A
Denis, Lou
Desève, H
Dion, Edm
Dion, Hec
Drouin, G
Drolet, Et
Durham, J
Dubuc, P
Duffy, Cec
Duford, N
Duford, C
Dussault, J
Dussault, J
Duquette, J
Dumont, J
Elie, Luc
Favreau, J
Fontaine, J
Fontaine, J
Forest, L
Fortin, A
Fortier, I
Fuller, E
Gaboury, J
Gagnier, J
Gagnier, J
Gagnon, J
Gauvin, J
Gariépy, J
Gaulin, J
Gendron, J

Darche, Omer, P.	Sherbrooke
Dauphinais, Edouard, D.-P.	Sherbrooke
Dauphinais, Georges, D.-P.	Sherbrooke
Davidson, Harry, E.	Sherbrooke
Denault, Georges, D.-P.	Sherbrooke
Demers, Alfred, D.-P.	Sherbrooke-Est
Denis, Louis, P.	Richmond
Desève, Henri, D.-P.	Sherbrooke
Dion, Edmond, E.	Sherbrooke-Est
Dion, Hector, P.	Waterbury, Conn.
Drouin, Gédéon, P.	St-Joseph, Beauce
Drolet, Ernest, P.	Compton
Durham, Austin, P.	Boston
Dubuc, Philippe, D.-P.	Sherbrooke
Duffy, Cecil, E.	Sherbrooke
Duford, Napoléon, D.-P.	Lennoxville
Duford, Oliva, D.-P.	Sherbrooke-Est
Dussault, Jules, D.-P.	Sherbrooke
Dussault, Arthur, P.	Littleton, N. H.
Duquette, Ernest, D.-P.	Sherbrooke-Est
Dumont, Joseph, E.	Sherbrooke
Elie, Lucien, E.	Sherbrooke
Favreau, Napoléon, D.-P.	Sherbrooke
Fontaine, Alfred, D.-P.	Sherbrooke
Fontaine, Evariste, P.	Coaticook
Forest, Lionel, D.-P.	Wotton
Fortin, Alfred, P.	Cookshire
Fortier, Léopold, D.-P.	Sherbrooke-Est
Fuller, Ernest, E.	Sherbrooke
Gaboury, Lucien, P.	Sherbrooke
Gagnier, Edgar, D.-P.	Sherbrooke
Gagnier, Anaclet, D.-P.	Sherbrooke
Gagnon, Joseph, P.	Centreville, R. I.
Gauvin, Alfred, P.	Acton Vale
Gariépy, David, P.	Baie St Paul
Gaulin, Josaphat, P.	Woonsocket, R. I.
Gendron, Octave, D.-P.	Sherbrooke-Est

Gendreau, Alphonse, P	Lac Mégantic	Lafontaine
Genest, Joseph, D.-P	Sherbrooke	Lalime, I.
Genest, Rosario, D.-P	Sherbrooke	Lasnier, L.
Geoffroy, Vital, D.-P	St-Camille	LaRocque
Giard, Georges, P	Southbridge, Mass.	Laurendeau
Gingras, Alphonse, P	St Johnsbury, Vt.	Larivière
Godbout, Jean-Baptiste, D.-P	St-Georges de Windsor	Lemay, A.
Gosselin, Emile, P	St-Fortunat de Wolfestown	Lefebvre
Gosselin, Zéphirin, D.-P	Sherbrooke	Lefebvre
Grenier, Léonidas, P	Cambridge, Mass.	Lefebvre
Griffith, Robert, E	Sherbrooke	Letendre
Guay, Eudore, P	Sherbrooke-Est	Lussier, J.
Guilbert, Eugène, P	Magog	Maguire, J.
Guillet, Arthur, D.-P	Sherbrooke	Maguire, J.
Guillet, Honoré, D.-P	Sherbrooke	Mailhot, J.
Guimont, Didace, D.-P	Sherbrooke	Manny, J.
Hackett, John, D.-P	Stanstead	Massé, J.
Hamel, Aurèle, E	Sherbrooke-Est	Manseau, J.
Hébert, Michel, P	Weedon	Marceau, J.
Houde, Henri, P	Methot's Mills	Marcotte, J.
Jean, Alcide, D.-P	Sherbrooke	Messier, J.
Jordan, Hilary, P	St-Paul, Minn.	Menoche, J.
Jutras, Lorenzo, P	St-François de Beauce	Meunier, J.
Kennedy, William, P	Dover, N. H.	Milette, J.
Lacombe, Léon, D.-P	Sherbrooke	Millet, J.
Lacombe, Joseph, D.-P	Sherbrooke	Middleton, J.
Lacombe, Arthur, D.-P	Sherbrooke	Middleton, J.
Lacroix, Emile, P	Sherbrooke	Middleton, J.
Lanctôt, Emile, D.-P	Sherbrooke	Millar, J.
Lanctôt, Joseph, D.-P	Sherbrooke	Morency, J.
Lange, Joseph, P	Magog	Mullins, J.
Langevin, Arthur, P	St-Marc	McAuley, J.
Langevin, Arthur, P	Waterville	McCart, J.
Langevin, Alphonse, P	Waterville	McCormick, J.
Lapointe, Alfred, P	Garthby	McGee, J.
Lapointe, Alfred, E	Lewiston, Me.	
Lapointe, Horace, E	Lewiston, Me.	

Lafontaine, Hector, P.	Sherrington
Lalime, Herménégilde, P.	Fall River, Mass.
Lasnier, Eudore, P.	Lévis
LaRocque, Charles, P.	Chambly
Laurendeau, Louis, P.	Clifton
Larivière, Arthur, P.	Danville
Lemay, Arthur, E.	Sherbrooke
Lefebvre, Arthur, D.-P.	Sherbrooke
Lefebvre, Dolor, P.	Laprairie
Lefebvre, Henri, E.	Châteauguay
Letendre Georges, P.	St-Georges de Windsor
Lussier, Laurent, P.	St-Charles, Richelieu
Maguire, Gordon, D.-P.	Sherbrooke
Maguire, James-Thomas, D.-P.	Sherbrooke
Mailhot, Armand, P.	St-Anne de Stukely
Manny, David, D.-P.	Beauharnois
Massé, Damase, D.-P.	Sherbrooke
Manseau, Donat, P.	St-Camille
Marceau* Flavianus, P.	St-Romain de Winslow
Marcotte, Léon, P.	Windsor Mills
Messier, Fernand, P.	Pittsfield, Mass.
Menoche, Arthur, P.	Eastman
Meunier, Honoré, P.	St-Charles, Richelieu
Milette, Antonio, D.-P.	Sherbrooke
Millet, Eugène, P.	St-Dominique, Bagot
Middleton, Edward, P.	Berlin, N. H.
Middleton, Alton, P.	Berlin, N. H.
Middleton, Bernard, P.	Berlin, N. H.
Millar, Roland, P.	East Angus
Morency, Percy, D.-P.	Sherbrooke
Mullins, Michael, D.-P.	Sherbrooke
McAuley, Michael, P.	Coaticook
McCarthy, Eugène, E.	Sherbrooke
McCormick, Charles, E.	Sherbrooke
McGee, Jean-Baptiste, D.-P.	Sherbrooke-Est

*Décédé le 18 avril 1899.

Morin, Louis, P.	Lambton
Nadeau, George-Etienne, P.	Stanfold
Noël, Edouard, P.	Ascot
Olivier, Hector, D.-P.	Sherbrooke
Odell, Douglass, E.	Sherbrooke
Panneton, Dorais, D.-P.	Sherbrooke
Papineau, Ephrem, P.	Ely
Paquette, Philippe, P.	Windsor Mills
Paquette, Charles-Henri, P.	Taftville, Conn.
Paré, Michel, D.-P.	Sherbrooke
Pépin, Hubert, P.	Magog
Pépin, David, P.	Magog
Picard, Chénier, P.	Sherbrooke
Piché, Alfred, P.	St Johnsbury, Vt.
Pinard, Armand, D.-P.	Sherbrooke
Ponton, Alfred, P.	Sherbrooke
Préfontaine, Irénée, P.	South Durham
Quesnel, Eugène, D.-P.	Sherbrooke
Quesnel, Emile, D.-P.	Sherbrooke
Raymond, Charles, P.	St-Hyacinthe
Raymond, Rémi, P.	St-Hyacinthe
Raymond, Sabin, P.	St-Hyacinthe
Reilly, Clifford, E.	Sherbrooke
Reilly, John, E.	Sherbrooke
Rheault, Edmond, P.	D'Israëli
Richard, Valmore, D.-P.	Sherbrooke-Est
Richer, Georges, D.-P.	Sherbrooke
Robert, Rosario, P.	Waterville
Ross, Charles, E.	Sherbrooke
Rouillard, Léopold, P.	Concord, N. H.
Robitaille, Léonidas, D.-P.	St-Georges de Windsor
Roberge, Clovis, P.	Laprairie
Rousseau, Esdras, P.	Chicago
Roy, Octave, P.	Lambton
Roy, Georges, P.	D'Israëli
Ruel, Honoré, P.	Lac Mégantic
Savage, Joseph, P.	Southbridge, Mass.

Scully, W.
Sévigny,
Southwood
St. Cyr, I.
St. Cyr, I.
St. Cyr, C.
St. Germ.
St. Laure
Staples, C.
Shea, Ch.
Tétu, Jos.
Thibaude
Théroux,
Turcotte,
Trudeau,
Véilleux,
Wiggett,
Webster

Scully, William, P	Jackman, Me.
Sévigny, Ludger, E	Sherbrooke
Southwood, George, E	Sherbrooke
St. Cyr, Henri, D.-P.	Sherbrooke
St. Cyr, Louis, D.-P.	Sherbrooke
St. Cyr, Oliva, D.-P.	Sherbrooke
St. Germain, Zéphirin, P.	Centreville, R. I.
St. Laurent, Louis, P.	Compton
Staples, George, E.	Capelton
Shea, Charles, D.-P.	Sherbrooke
Tétu, Joseph, D.-P.	Sherbrooke
Thibaudeau, Alfred, P.	Somerset
Thérioux, Edouard, P.	Holyoke, Mass.
Turcotte, Jean-Baptiste, D.-P.	Sherbrooke
Trudeau, Walter, D.-P.	Windsor Mills
Veilleux, William, E.	Sherbrooke-Est
Wiggett, Reginald, E.	Sherbrooke
Webster, Frederick, E.	Sherbrooke





Congrégation de la Sainte Vierge

M. l'abbé J. E. HÉBERT, PÈRE SPIRITUEL.

H. LALIME, PRÉFET.

Assistants { A. BONIN | Lecteurs { J. A. BÉLANGER
L. MARCOTTE | R. RAYMOND

Secrétaire : J. A. BÉLANGER

Trésorier : J. A. BÉLANGER

Sacristain : E. NOËL

Portier : L. ST-LAURENT

CONSEILLERS :

MM. H. Lalime	MM. A. Langevin
A. Bonin	E. Noël
J. A. Bélanger	C. LaRocque
R. Raymond	G. Letendre
L. Marcotte	H. Paquette
L. St-Laurent	

CONGRÉGANISTES :

H. Lalime	G. Drouin	J. Préfontaine	V. Geoffroy
A. Bonin	M. McAulay	A. Crépeau	R. Allaire
J. A. Bélanger	A. Gauvin	C. Raymond	A. Baril
R. Raymond	C. Roberge	O. Bourque	J. Côté
L. Marcotte	A. Bergeron	Z. St-Germain	N. Codère
C. LaRocque	H. Cabana	L. Denis	W. Scully
A. Langevin	L. Lussier	H. Courtemanche	A. Gendreau
E. Noël	E. Rousseau	A. Blais	J. M. Genest
H. Paquette	D. Gariépy	W. Bélanger	J. R. Genest
G. Letendre	G. E. Nadeau	N. Favreau	H. Codère
E. Cloutier	T. Cabana	J. Savage	G. Bégin
A. Fortin	H. Jordan	J. Gaulin	A. Bécigneul
S. Raymond	J. Bouffard	A. Chassé	J. Connor
L. Robitaille	L. Jutras	B. Couillard	H. Dion
G. Boucher	D. Manseau	O. Birs	E. Guay
L. Laurendeau	D. Manny	E. Fontaine	A. Thibaudeau
J. Boucher	B. Cotnoir	L. Gaboury	R. Couture
O. Bellerose	P. Paquette	W. Bienvenu	J. E. Caron
A. Langevin	E. Gosselin	E. Drolet	V. Richard
E. Théroux	L. Forest	G. Giard	J. B. Turcotte
H. Ruel	A. Mailhiot	R. Millar	D. Lefebvre
H. Meunier			85 Congréganistes.



Ligue du Sacré-Cœur de Jésus

DIRECTEUR

M. l'abbé J. L. H. ROY.

ASSISTANT-DIRECTEUR

M. l'abbé J. E. HÉBERT.

PRÉSIDENT

ARTHUR BONIN.

Zélateurs :

MM. A. Bonin

H. Lalime

J. A. Bélanger

R. Raymond

L. Marcotte

L. Bégin

MM. A. Langevin

E. Noël

G. Letendre

H. Paquette

L. St-Laurent

C. LaRocque.



Société Sainte-Cécile

E. C. GATIEN, Ecr., Professeur

MM. HERMÉNÉGILDE LALIME, Président

J. A. E. BÉLANGER, Secrétaire

Arthur Langevin, Trésorier

Membres :

MM. H. Lalime, *1er Cornet*

H. Cabana, *3e Cornet*

T. Cabana, *2e Contrebasse*

A. Langevin, *2e Trombone*

J. Lange, *2e Baryton*

C. Raymond, *Solo Tenor*

I. Préfontaine, *2e Alto*

L. Gaboury, *Tambour*

MM. B. Couillard, *2e Cornet*

R. Millar, *1ère Contrebasse*

J. A. Bélanger, *1er Trombone*

O. Boivin, *1er Baryton*

O. Bellerose, *Tenor*

L. Laurendeau, *1er Alto*

G. Richer, *Grosse Caisse*

D. Guimond, *Cymbales*

N. Favre

C. Reilly

C. LaRoc

L. Marco

G. Bouch

A. Baril

A. Blais

A. Lange

E. Lasni

E. Papin

H. Caban



Compagnie Militaire au Séminaire

OFFICIERS :

M. A. RHÉAUME, *Instructeur*

J. A. E. BÉLANGER, *Capitaine*

A. BONIN, *1er Lieutenant*

A. LANGEVIN, *2e Lieutenant*

R. MILLAR, *1er Sergent*

T. CABANA, *2e* “

G. LETENDRE, *3e* “

J. SAVAGE, *4e* “

H. DESÈVE, *Caporal* ; E. NOEL, *Caporal*.

Miliciens :

N. Favreau

J. Boucher

C. Picard

C. Reilly

D. Biron

H. Chaput

C. LaRocque

H. Courtemanche

J. Gaulin

L. Marcotte

J. B. Turcotte

J. Connor

G. Boucher

L. St-Laurent

D. Gariépy

A. Baril

O. Crochetière

E. Drolet

A. Blais

E. Rousseau

L. Jutras

A. Langevin

M. Paré

D. Cook

E. Lasnier

M. McAuley

J. Côté

E. Papineau

C. Dauphiné

E. Middleton

H. Cabana

L. Denis

P. Paquette

D. Guimond

9 nov.

Académie Saint-Pierre

12 nov.

Le but de cette Académie est d'habituer les élèves à la discussion, à la déclamation et à la composition. A chaque séance, on lit un essai, on déclame un morceau, ou l'on discute une question d'histoire, de littérature ou de science. Elle est administrée, sous la direction d'un professeur, par un président, un vice-président et un secrétaire qui est chargé de dresser un procès-verbal de chaque séance.

19 nov.

M. J. A. LEBLANC, avocat, Sherbrooke, ancien président de l'Académie St-Pierre, donne chaque année un prix destiné à encourager les travaux littéraires de cette institution.

26 nov.

M. l'abbé A. O. Gagnon, *Directeur*.

Flavianus Marceau, * *Président*.

Eugène Cloutier, *Vice-Président*.

Joseph Bélanger, *Secrétaire*.

Dolor Biron, *Assistant-Secrétaire*.

3 déc.

28 septembre 1898—Election des officiers.

14 déc.

22 oct.— Flavianus Marceau : Discours d'entrée.

14 janv.

Eugène Cloutier : Etude sur nos frères les Canadiens-Français émigrés aux Etats-Unis.

Dolor Biron : Le Rêve du P. Dumont, (poésie).

29 oct.— Eugène Cloutier : Elle est jolie (déclamation).

21 janv.

J. B. Turcotte : Charles d'Anjou à Du Guesclin.

Edouard Noël : Le Berger d'Arcadie.

*Décédé le 18 avril 1899.

- 9 nov.—Flavianus Marceau : Chronique.
Dolor Biron : Waterloo (déclamation).
Henri Paquette : Le Patriote canadien (déclamation.)
Eugène Cloutier : Chronique.
- 12 nov.—Charles LaRocque : Blondel.
Edouard Noël : Les châteaux en Espagne (déclamation).
J.-B. Turcotte : Mémoire d'un Rat.
Alfred Gauvin : Le Berger d'Arcadie.
Joseph Bélanger : Les deux lapins (déclamation).
- 19 nov.—Alfred Fortin : Chronique.
Hector Chaput : L'incendie.
Arthur Langevin : L'Orage.
Alfred Gauvin : Trait d'amour maternel.
Arthur Bonin : Chronique.
- 26 nov.—Joseph Bélanger : Chronique.
Hector Courtemanche : Discours.
Dolor Biron : Rome est à Dieu (déclamation).
Hector Chaput : Etude sur LaFontaine.
David Manny : Espièglerie d'un singe.
- 3 déc.—Charles LaRocque : Chronique.
Hector Courtemanche : Etude sur Goethe.
Barthélémy Couillard : Récit de l'incendie du Séminaire,
30 décembre 1897.
Gédéon Drouin : Christophe Colomb.
- 14 déc.—J. B. Turcotte : Etude sur Lamartine.
- 14 janv. 1899.—Election du Secrétaire et de l'assistant-secrétaire.
Napoléon Favreau : Chronique.
Oliva Bérubé } dialogue.
Dolor Biron }
- 21 jan.—Léon Marcotte : Chronique.
Edouard Noël : Ulysse dans la grotte de Polyphème.
Hector Courtemanche : Chronique.
Louis St-Laurent : Composition littéraire.

28 jan.—	Roland Millar : Chronique.	18 mars
	Dolor Biron : Une nuit de mai (déclam.)	
	Flavianus Marceau : L'Ange gardien.	
	Alfred Chassé	
	Barthélemy Couillard } scène récréative.	25 mars
	J. B. Turcotte : Chronique.	
4 fév.—	Dolor Biron : Chronique.	
	Herménégilde Lalime : Ismaël dans le désert (déclam.)	
	Alfred Gauvin : Etude sur Lamennais.	15 avril
	Thomas Cabana : La souris prudente (déclamation.)	
15 fév.—	Louis Laurendeau : Chronique.	19 avril
	J.-B. Turcotte : Le petit Turco (déclamation).	
	Edouard Noël : Le Baptême de Clovis.	
	Louis St-Laurent : The downfall of Poland (déclamation).	
	Flavianus Marceau : La Madone de mai.	
18 fév.—	Edouard Noël : Chronique.	26 avril
	Dolor Biron : Enragé (déclamation).	
	Barthélemy Couillard : Chronique.	
25 fév.—	Flavianus Marceau : La Croix et la France.	
	Clifford Reilly	
	Joseph Champigny } Une scène du Misanthrope.	
	Alfred Chassé	
	Hector Courtemanche : Les suites de la calomnie.	
	John Reilly : Regulus (déclamation.)	
	J.-B. Turcotte : Malherbe à Henri IV.	
8 mars—	Dolor Biron : Etude critique sur le " Dies iræ."	
	Hector Chaput : Chronique.	
	Gédéon Drouin : Déclamation.	
	Alfred Chassé : Châteauguay (déclamation.)	
	Alfred Gauvin : L'incendie.	
11 mars—	Flavianus Marceau : La Croix et la France (<i>suite</i>).	
	Oliva Bérubé : Extrait d'un discours de Lally Tollendal (déclamation).	
	Alfred Gauvin : Etude sur Montalembert.	

18 mars—Alfred Gauvin : Chronique.

Hector Courtemanche : Etude sur l'*Enéide*.

Joseph Bélanger : Rapidité de la vie (déclamation.)

25 mars—Arthur Langevin : Chronique.

Henri Paquette : Chronique.

Clifford Reilly : Le songe de Ganelon (déclamation).

J.-B. Turcotte : Etude sur Lacordaire.

15 avril—Georges Letendre : Chronique.

Dolor Biron : Essai sur l'art de bien dire.

19 avril—Séance extraordinaire à l'occasion de la mort du Président
de l'Académie St-Pierre.

Dolor Biron : Eloge du Président décédé. Vote de con-
doléances à la famille du défunt.

26 avril—Alfred Chassé : Chronique.

Barthélémy Couillard : L'Ange et l'enfant.

Louis St-Laurent : Etude sur Boileau.

Gédéon Drouin : Chronique.

Dolor Biron : Vote de remerciements à M. le Directeur de
l'Académie.



FAVEURS ACCORDÉES

A SA GRANDEUR MONSEIGNEUR ANTOINE RACINE,

ÉVÈQUE DE SHERBROOKE,

PAR SA SAINTETÉ LÉON XIII

DANS L'AUDIENCE DU 5 MARS 1892.

TRÈS SAINT PÈRE,

Antoine Racine, évêque de Sherbrooke, Canada, humblement prosterné aux pieds de Votre Sainteté, La supplie de vouloir bien lui accorder les faveurs suivantes :

1o. De distribuer, comme récompense, à la fin de chaque année scolaire, des médailles d'or et d'argent frappées à l'effigie de Votre Sainteté, aux élèves du petit Séminaire de St-Charles-Borromée de Sherbrooke, ainsi qu'aux élèves des diverses institutions du diocèse de Sherbrooke.

2o. Pour la distribution solennelle de ces médailles, d'employer la formule suivante :

“MÉDAILLE OFFERTE PAR SA SAINTETÉ LÉON XIII.”

Prix
Accessit

Premier
Second
Accessit
“

Premier
Second
Accessit
“

Premier
Second
Accessit
“

«DISTRIBUTION»

Solennelle des Prix

Lundi soir, 19 Juin 1899.

COURS COMMERCIAL.

CLASSE PRÉPARATOIRE.

COURS ANGLAIS.

Excellence

Prix	.....	Armand Mailhot
Accessit	.....	Emile Quesnel

Application

Premier prix	.....	Em. Quesnel
Second	“	Honoré Adam
Accessit 1o	.....	A. Mailhot
“	2o	Léon Lacombe

Lecture et épellation

Premier prix	.....	H. Adam
Second	“	A. Mailhot
Accessit 1o	.....	Em. Quesnel
“	2o	Joseph-E. Caron

Manuel de phrases

Premier prix	.....	A. Mailhot
Second	“	H. Adam
Accessit 1o	.....	Em. Quesnel
“	2o	J.-E. Caron

Traduction et dictée

Premier prix	A. Mailhot
Second "	J.-E. Caron
Accessit 1o	Alfred Thibaudeau
" 2o	Em. Quesnel

Premier
Second
Accessit
"

Grammaire

Premier prix	A. Mailhot
Second "	A. Thibaudeau
Accessit 1o	Joseph Gagnon
" 2o	H. Adam

Premier
Second
Accessit
"

Arithmétique

Premier prix	Alton Middleton
Second "	Louis-P. Bolduc
Accessit 1o	Oliva St-Cyr
" 2o	Honoré Guillet

Premier
Second
Accessit
"

SECONDE DIVISION

Manuel de phrases et lecture

Prix	Joseph Lanctôt
Accessit	Louis-P. Bolduc

Premier
Second
Accessit
"

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix	Fernand Messier
Accessit	Bernard Middleton

Prix
Accessit

Application

Premier prix	F. Messier
Second "	Léopold Rouillard
Accessit 1o	Léonidas Grenier
" 2o	Joseph Gagnon

Premier
Deuxième
Troisième

Grammaire

Premier prix	F. Messier
Second "	B. Middleton
Accessit 1o	L. Rouillard
" 2o	J. Gagnon

Dictée

Premier prix	F. Messier
Second "	L. Rouillard
Accessit 1o	J. Gagnon
" 2o	B. Middleton

Lecture

Premier prix	B. Middleton
Second "	F. Messier
Accessit 1o	J. Gagnon
" 2o	L. Rouillard

Épellation

Premier prix	B. Middleton
Second "	F. Messier
Accessit 1o	L. Rouillard
" 2o	J. Gagnon

TROISIÈME CLASSE

COURS ANGLAIS

Excellence

Prix	J. Baptiste Godbout
Accessit	Léopold Fortier

Application

Premier prix	L. Fortier
Deuxième "	J.-B. Godbout
Troisième "	Léopold Rouillard

Accessit 1o	.....	Napoléon Duford
“ 2o	.....	Wilfrid Bienvenu
“ 3o	.....	Lionel Forest

Grammaire

Premier prix	.....	L. Forest
Deuxième “	.....	L. Fortier
Troisième “	.....	N. Duford
Accessit 1o	.....	L. Rouillard
“ 2o	.....	Edouard Bourque
“ 3o	.....	W. Bienvenu

Lecture

Premier prix	.....	L. Rouillard
Deuxième “	.....	Hector Dion
Troisième “	.....	Alcide Jean
Accessit 1o	.....	Gordon Maguire
“ 2o	.....	Bernard Middleton
“ 3o	.....	Alfred Lapointe

Épellation

Premier prix	.....	L. Fortier
Deuxième “	.....	L. Rouillard
Troisième “	.....	E. Bourque
Accessit 1o	.....	A. Jean
“ 2o	.....	J.-B. Godbout
“ 3o	.....	L. Forest

Manuel de phrases

Premier prix	.....	L. Fortier
Deuxième “	.....	L. Forest
Troisième “	.....	Jules Dussault
Accessit 1o	.....	N. Duford
“ 2o	.....	Hector Dion
“ 3o	.....	Eudore Guay

Premier p
Deuxième
Troisième
Accessit 1

“ 2
“ 3

Premier p
Deuxième
Troisième
Accessit 1

“ 2
“ 3

Prix
Accessit

Premier p
Deuxième
Troisième
Accessit 1

“ 2
“ 3

Premier p
Deuxième
Troisième
Accessit 1

“ 2
“ 3

Dictée et analyse

Premier prix	L. Fortier
Deuxième "	J.-B. Godbout
Troisième "	N. Duford
Accessit 1o	L. Forest
" 2o	E. Bourque
" 3o	Antonio Milette

Arithmétique

Premier prix	Georges Bégin
Deuxième "	L. Fortier
Troisième "	Armand Mailhot
Accessit 1o	John Connor
" 2o	Jos.-Eugène Caron
" 3o	H. Dion

COURS FRANÇAIS.

Excellence.

Prix	Edward Middleton.
Accessit	Alfred Lapointe

Application

Premier prix	E. Middleton
Deuxième "	Honoré Adam
Troisième "	A. Lapointe
Accessit 1o	Napoléon Duford
" 2o	Eugène McCarthy
" 3o	Emile Quesnel

Grammaire

Premier prix	E. Middleton
Deuxième "	H. Adam
Troisième "	Alcide Jean
Accessit 1o	John Connor
" 2o	N. Duford
" 3o	Percy Morency

Lecture et épellation

Premier prix	H. Adam
Deuxième "	Emile Lanctôt
Troisième "	A. Jean
Accessit 1o	Cyrille Dauphiné
" 2o	Edouard Bélanger
" 3o	Arthur Lefebvre

Dictée et analyse

Premier prix	E. Middleton
Deuxième "	N. Duford
Troisième "	A. Lapointe
Accessit 1o	A. Jean
" 2o	E. McCarthy
" 3o	H. Adam

DEUXIÈME CLASSE

COURS ANGLAIS

Excellence

Prix	Edward Middleton
Accessit	Philippe Pâquet

Application

Premier prix	E. Middleton
Deuxième "	P. Pâquet
Troisième "	Edmond Rheault
Accessit 1o	David Gariépy
" 2o	Adolphe Blais
" 3o	Raymond Couture

Grammaire

Premier prix {	E. Rheault
	William Veilleux
Deuxième "	Oscar Boucher
Troisième "	R. Couture

Accessit 1o	P. Pâquet
“ 2o	E. Middleton
“ 3o	Damase Massé

Dictée

Premier prix	E. Middleton
Deuxième “	P. Pâquet
Troisième “	R. Couture
Accessit 1o	O. Boucher
“ 2o	E. Rheault
“ 3o	D. Massé

Epellation

Premier prix	P. Pâquet
Deuxième “	Arthur Langevin
Troisième “	E. Middleton
Accessit 1o	O. Boucher
“ 2o {	E. Rheault D. Massé
“ 3o	Philippe Dubuc

Tenue de livres

Premier prix	P. Pâquet
Deuxième “	E. Middleton
Troisième “	D. Gariépy
Accessit 1o	E. Rheault
“ 2o	G.-Henri Denault
“ 3o	Octave Gendron

Géographie

Premier prix	Damis Bousquet
Deuxième “	E. Middleton
Troisième “ {	P. Pâquet O. Boucher
Accessit 1o	D. Massé
“ 2o	Alfred Demers
“ 3o	E. Rheault

Lecture

Premier prix	P. Pâquet
Deuxième "	O. Boucher
Troisième "	E. Middleton
Accessit 1o	Fernand Messier
" 2o	W. Veilleux
" 3o	D. Massé

Premie
Deuxiè
Troisiè
Accessi
"

Arithmétique

Premier prix	P. Pâquet
Deuxième "	D. Bousquet
Troisième "	E. Rheault
Accessit 1o	Didace Guimond
" 2o	R. Couture
" 3o	Michel Paré

Premie
Deuxiè
Troisiè
Accessi
"

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix	Philippe Dubuc
Accessit	Léopold Fortier

Prix p
Prix
Accessi

Application

Premier prix	Geo.-Henri Denault
Deuxième "	Raymond Couture
Troisième "	Ephrem Papineau
Accessit 1o	Philippe Pâquet
" 2o	L. Fortier
" 3o	P. Dubuc

Prix p
Prix
Accessi
"

Grammaire et dictée

Premier prix	P. Dubuc
Deuxième "	Joseph-Eugène Caron
Troisième "	Armand Maïlhot
Accessit 1o	L. Fortier
" 2o	Damis Bousquet
" 3o	G.-H. Denault

Premie
Deuxiè
Troisiè
Quatriè
Accessi
"

Histoire du Canada

Premier prix	Lionel Forest
Deuxième "	William Veilleux
Troisième "	D. Bousquet
Accessit 1o	A. Mailhot
" 2o	Alfred Thibaudeau
" 3o	P. Pâquet

Art épistolaire

Premier prix	A. Mailhot
Deuxième "	L. Forest
Troisième "	L. Fortier
Accessit 1o	A. Thibaudeau
" 2o	P. Pâquet
" 3o	G.-H. Denault

CLASSE D'AFFAIRES

COURS ANGLAIS

Excellence

Prix présenté par M. WILBROD GABOURY, gérant de la Banque d'Hochelaga.

Prix	Joseph Lange
Accessit	Eugene McCarthy

Application

Premier prix	J. Lange
Deuxième "	Octave Roy
Troisième "	E. McCarthy
Quatrième "	Alfred Piché
Accessit 1o	Omer Darche
" 2o	Arthur Dussault
" 3o	Irénée Préfontaine

Grammaire

Premier prix.....	J. Lange
Deuxième “	John Hackett
Troisième “	I. Préfontaine
Quatrième “	Ephrem Beauchesne
Accessit 1o	Alfred Fontaine
“ 2o	E. McCarthy
“ 3o	Hubert Pepin

Premier
Deuxiè
Troisiè
Quatriè
Accessi
“

Épellation

Premier prix.....	J. Lange
Deuxième “	J. Hackett
Troisième “	E. McCarthy
Quatrième “	Janvier Côté
Accessit 1o	H. Pepin
“ 2o	Armand Crépeau
“ 3o	A. Fontaine

Premier
Deuxiè
Troisiè
Quatriè
Accessi
“

Comptabilité

Premier prix.....	Arthur Baril
Deuxième “	Arthur Dussault
Troisième “	Octave Roy
Quatrième “	E. McCarthy
Accessit 1o	E. Beauchesne
“ 2o	H. Pepin
“ 3o	J. Lange

Premier
Deuxiè
Troisiè
Quatriè
Accessi
“

Droit commercial

Premier prix{.....	J. Hackett
	E. Beauchesne
Deuxième “	J. Lange
Troisième “	I. Préfontaine
Quatrième “	E. McCarthy
Accessit 1o	O. Bellerose
“ 2o	A. Dussault
“ 3o	J. Côté

Premier
Deuxiè
Troisiè
Quatriè
Accessi
“

Mesurage

Premier prix	J. Lange
Deuxième "	A. Fontaine
Troisième "	Oliva Duford
Quatrième "	A. Dussault
Accessit 1o	O. Bourque
" 2o	A. Crépeau
" 3o	Napoléon Codère

Correspondance commerciale

Premier prix	J. Lange
Deuxième "	J. Hackett
Troisième "	J. Côté
Quatrième "	A. Crépeau
Accessit 1o	A. Fontaine
" 2o	A. Dussault
" 3o	N. Codère

Banquerie

Premier prix	A. Baril
Deuxième "	A. Dussault
Troisième "	H. Pepin
Quatrième "	E. McCarthy
Accessit 1o	J. Lange
" 2o	Frederick Webster
" 3o	J. Côté

Dictée et analyse

Premier prix	J. Lange
Deuxième "	E. McCarthy
Troisième "	E. Beauchesne
Quatrième "	J. Hackett
Accessit 1o	H. Pepin
" 2o	A. Crépeau
" 3o	A. Fontaine

Géographie

Premier prix	J. Lange
Deuxième “	J. Hackett
Troisième “	E. McCarthy
Quatrième “	A. Dussault
Accessit 1o	E. Beauchesne
“ 2o	A. Fontaine
“ 3o	Louis Denis

Arithmétique

Premier prix	E. Beauchesne
Deuxième “	J. Lange
Troisième “	E. McCarthy
Quatrième “	H. Pepin
Accessit 1o	Georges Richer
“ 2o	O. Roy
“ 3o	Oliva Bourque

Composition

Premier prix	J. Lange
Deuxième “	E. McCarthy
Troisième “	F. Webster
Quatrième “	J. Hackett
Accessit 1o	E. Beauchesne
“ 2o	Percy Morency
“ 3o	Hector Olivier

Addition (méthodes abrégées)

Premier prix	E. Beauchesne
Deuxième “	Oliva Audet
Troisième “	A. Fontaine
Quatrième “	O. Duford
Accessit 1o	Georges-H. Denault
“ 2o	Norbert Beaulne
“ 3o	E. McCarthy

Premier pri
Deuxième “
Troisième “
Quatrième “
Accessit 1o
“ 2o
“ 3o

Premier pri
Second “
Accessit 1o
“ 2o

Premier pri
Second “
Accessit 1o
“ 2o

Prix
Accessit

Premier pri
Deuxième “
Troisième “
Quatrième “

Clavigraphie

Premier prix.....	O. Audet
Deuxième “	A. Crépeau
Troisième “	J. Lange
Quatrième “	J. Hackett
Accessit 1o	O. Roy
“ 2o	E. Beauchesne
“ 3o	A. Fontaine

Sténographie

PREMIÈRE DIVISION

Premier prix.....	A. Crépeau
Second “	Valmore Richard
Accessit 1o {	Didace Guimond
“ 2o {	J. Lange
“ 2o {	G. Richer
“ 2o {	Evariste Fontaine

DEUXIÈME DIVISION

Premier prix.....	J. Côté
Second “	N. Codère
Accessit 1o	E. McCarthy
“ 2o	O. Duford

COURS FRANÇAIS

Excellence

Prix	Joseph Lange
Accessit	Armand Crépeau

Application

Premier prix.....	J. Lange
Deuxième “	Arthur Dussault
Troisième “	A. Crépeau
Quatrième “	J. Baptiste Godbout

Accessit 1o	.....	John Hackett
“ 2o	.....	Oscar Boucher
“ 3o	.....	Octave Gendron
“ 4o	.....	Omer Darche

Grammaire française et Dictée

Premier prix.....	J. Lange
Deuxième “	A. Crépeau
Troisième “	Irénée Préfontaine
Quatrième “	O. Boucher
Accessit 1o	Edmond Rheault
“ 2o	A. Dussault
“ 3o	O. Darche
“ 4o	O. Gendron

Art Epistolaire

Premier prix.....	A. Dussault
Deuxième “	J. Lange
Troisième “	A. Crépeau
Quatrième “	I. Préfontaine
Accessit 1o	O. Boucher
“ 2o	E. Beauchesne
“ 3o	E. Rheault
“ 4o	O. Darche

Histoire du Canada

Premier prix.....	J. Lange
Deuxième “	I. Préfontaine
Troisième “	A. Dussault
Quatrième “	A. Crépeau
Accessit 1o	E. Rheault
“ 2o	O. Boucher
“ 3o	J.-B. Godbout
“ 4o	O. Darche

Premier prix
Deuxième “
Troisième “
Quatrième “
Accessit 1o
“ 2o
“ 3o
“ 4o

Premier prix
Deuxième “
Troisième “
Quatrième “
Accessit 1o
“ 2o
“ 3o
“ 4o

Prix
Accessit

Premier prix
Second “
Accessit

Lecture raisonnée

Premier prix.....	Charles Raymond
Deuxième “	O. Boucher
Troisième “	A. Crépeau
Quatrième “	I. Préfontaine
Accessit 10	J. Lange
“ 20	O. Darche
“ 30	E. Rheault
“ 40	A. Dussault

Composition littéraire

Premier prix.....	E. Rheault
Deuxième “	A. Crépeau
Troisième “	I. Préfontaine
Quatrième “	J. Lange
Accessit 10	O. Darche
“ 20	C. Raymond
“ 30	O. Boucher
“ 40	Georges Richer

COURS CLASSIQUE

GRAMMAIRE

Excellence

Prix	Esdras Rousseau
Accessit	Donat Manseau

Application

Premier prix.....	Hector Codère
Second “	Emile Gosselin
Accessit {	E. Rousseau D. Manseau

Grammaire latine

Premier prix	D. Manseau
Second "	E. Rousseau
Accessit	Ernest Drolet

Thème latin

Premier prix	E. Rousseau
Second "	Bernardin Cotnoir
Accessit	D. Manseau

Version latine.

Premier prix	E. Rousseau
Second "	E. Drolet
Accessit	Georges-E. Nadeau

Grammaire française et dictée

Premier prix	D. Manseau
Second "	G.-E. Nadeau
Accessit	E. Rousseau

Composition littéraire

Premier prix	E. Rousseau
Second "	D. Manseau
Accessit	E. Drolet

Histoire Ancienne

Premier prix	D. Manseau
Second "	E. Rousseau
Accessit	G.-E. Nadeau

Histoire Sainte

Premier prix	D. Manseau
Second "	E. Rousseau
Accessit	E. Drolet

Premier prix
Second ""
Accessit

Premier prix
Second ""
Accessit

Prix
Accessit

Premier prix
Second ""
Accessit 10
" 20

Premier prix
Second ""
Accessit 10
" 20

Premier prix
Second ""
Accessit 10
" 20

Géographie

Premier prix	E. Rousseau
Second "	D. Manseau
Accessit	B. Cotnoir

Fables de La Fontaine

Premier prix	D. Manseau
Second "	E. Rousseau
Accessit	H. Codère

VERSIFICATION

Excellence

Prix	Edmond Dion
Accessit	Olivier Crochetière

Application

Premier prix	Zéphirin Gosselin
Second "	Georges Boisvert
Accessit 1o	E. Dion
" 2o	Ernest Duquette

Grammaire latine

Premier prix	E. Dion
Second "	E. Duquette
Accessit 1o	Jean-Baptiste McGee
" 2o	Laurent Lussier

Thème latin

Premier prix	E. Dion
Second "	L. Lussier
Accessit 1o	O. Crochetière
" 2o	Hilary Jordan

Version latine

Premier prix	O. Crochetière
Second "	E. Dion
Accessit 1o	Hubert Cabana
" 2o	Joseph Savage

Prosodie latine

Premier prix	E. Dion
Second "	E. Duquette
Accessit 1o	H. Jordan
" 2o	O. Crochetière

Prose latine

Premier prix	E. Dion
Second "	E. Duquette
Accessit 1o	O. Crochetière
" 2o	J.-B. McGee

Grammaire grecque

Premier prix	E. Dion
Second "	E. Duquette
Accessit 1o	O. Crochetière
" 2o	L. Lussier

Version grecque

Premier prix	O. Crochetière
Second "	E. Dion
Accessit 1o	J.-B. McGee
" 2o	H. Cabana

Littérature

Premier prix	E. Dion
Second "	E. Duquette
Accessit 1o	J.-B. McGee
" 2o	Z. Gosselin

Premier prix
Second "

Premier prix
Second "

Premier prix
Second "

Prix
Accessit

Premier prix
Second "

Premier prix
Second "

Histoire Romaine

Premier prix	J. Savage
Second "	E. Dion
Accessit 1o	E. Duquette
" 2o	O. Crochetière

Géographie

Premier prix	E. Dion
Second "	E. Duquette
Accessit 1o	J. Savage
" 2o	G. Boisvert

Composition littéraire

Premier prix	E. Duquette
Second "	E. Dion
Accessit 1o	O. Crochetière
" 2o	G. Boisvert

BELLES-LETTRES

Excellence.

Prix	Edouard Noël
Accessit	Georges Letendre

Application

Premier prix	E. Noël
Second "	G. Letendre
Accessit 1o	Henri Paquette
" 2o	Barthélemy Couillard

Grammaire latine

Premier prix	E. Noël
Second "	G. Letendre
Accessit 1o	B. Couillard
" 2o	Hector Chaput

Thème latin

Premier prix.....	E. Noël
Second "	G. Letendre
Accessit 1o	Louis St-Laurent
" 2o	B. Couillard

Version latine

Premier prix.....	E. Noël
Second "	G. Letendre
Accessit 1o	Alfred Gauvin
" 2o	H. Chaput

Grammaire grecque

Premier prix.....	E. Noël
Second "	G. Letendre
Accessit 1o	B. Couillard
" 2o	Alfred Chassé

Version grecque

Premier prix.....	E. Noël
Second "	B. Couillard
Accessit 1o	G. Letendre
" 2o	L. St-Laurent

Poétique

Premier prix.....	H. Chaput
Second "	G. Letendre
Accessit 1o	Gédéon Drouin
" 2o	B. Couillard

Histoire littéraire

Premier prix.....	H. Paquette
Second "	G. Drouin
Accessit 1o	A. Chassé
" 2o	A. Gauvin

Composition littéraire

Premier prix	H. Chaput
Second "	L. St-Laurent
Accessit 1o	A. Gauvin
" 2o	B. Couillard

Histoire du Moyen-Age

Premier prix	H. Chaput
Second "	G. Letendre
Accessit 1o	E. Noël
" 2o	B. Couillard

Géographie

Premier prix	G. Letendre
Second "	B. Couillard
Accessit 1o	E. Noël
" 2o	Henri Desève

RHÉTORIQUE

Excellence

Prix présenté par la maison CADIEUX & DEROME, Montréal.

Prix	J.-Baptiste Turcotte
Accessit	Dolor Biron

Application

Prix	J.-B. Turcotte
Accessit 1o	Hector Courtemanche
" 2o	Ovila Boivin

Thème latin

Prix	D. Biron
Accessit 1o	J.-R. Turcotte
" 2o	Roland Millar

Version latine

Prix	.....	J.-B. Turcotte
Accessit 1o	.....	D. Biron
" 2o	.....	R. Millar

Version grecque

Prix	.....	J.-B. Turcotte
Accessit 1o	.....	D. Biron
" 2o	.....	R. Millar

Rhétorique et Eloquence

Prix	.....	Jules Boucher
Accessit 1o	.....	H. Courtemanche
" 2o	.....	R. Millar

Composition littéraire

Prix	.....	D. Biron
Accessit 1o	.....	J.-B. Turcotte
" 2o	.....	H. Courtemanche

Analyse littéraire

Prix	.....	D. Biron
Accessit 1o	.....	H. Courtemanche
" 2o	.....	J.-B. Turcotte

Histoire du Canada

Prix	.....	H. Courtemanche
Accessit 1o	.....	R. Millar
" 2o	.....	Louis Laurendeau

Histoire moderne

Prix	.....	H. Courtemanche
Accessit 1o	.....	J.-B. Turcotte
" 2o	.....	R. Millar

Histoire contemporaine

Prix	.....	H. Courtemanche
Accessit 1o	.....	J.-B. Turcotte
" 2o	.....	R. Millar

PHILOSOPHIE JUNIOR

Philosophie

Prix spécial présenté par un ami de la maison

Prix	.....	Joseph Bélanger
Accessit 1o	.....	Léonide Bégin
“ 2o	.....	Charles LaRocque

Mathématiques

Prix	.....	C. LaRocque
Accessit 1o	.....	J. Bélanger
“ 2o	.....	L. Bégin

Astronomie

Prix	{	L. Bégin
		C. LaRocque
Accessit 1o	.....	J. Bélanger
“ 2o	.....	John Reilly

PHILOSOPHIE SENIOR

Philosophie

Prix présenté par S. G. MGR. P. LA ROCQUE, évêque de Sherbrooke.

Prix	.....	Honoré Meunier
Accessit	.....	Arthur Bonin

Mathématiques

Prix	.....	Napoléon Favreau
Accessit	.....	Eugène Cloutier

Astronomie

Prix	.....	H. Meunier
Accessit	.....	N. Favreau

COURS SPECIAUX

INSTRUCTION RELIGIEUSE

COURS CLASSIQUE

Cours apologétique

Prix présenté par S. G. MGR. PAUL LAROCQUE

Premier prix	Charles LaRocque
Deuxième "	Joseph Bélanger
Troisième "	Arthur Bonin
Accessit 1o	J.-Baptiste Turcotte
" 2o	Léonide Bégin
" 3o	Hector Courtemanche

COURS DE PERSEVERANCE

Belles-Lettres

Premier prix	Alfred Chassé
Second "	Barthélemy Couillard
Accessit 1o	Georges Letendre
" 2o	Henri Paquette

Versification

Premier prix	Ernest Duquette
Second "	Georges Boisvert
Accessit 1o	Edmond Dion
" 2o	Jean-Baptiste McGee

Grammaire

Premier prix	Donat Manseau
Second "	Esdras Rousseau
Accessit	Ernest Drolet

Premier prix	
Deuxième "	
Troisième "	
Quatrième "	
Accessit 1o	10
" 2o	20
" 3o	30
" 4o	40

Premier prix	
Deuxième "	
Troisième "	
Accessit 1o	10
" 2o	20
" 3o	30

Premier prix	
Second "	
Accessit 1o	10
" 2o	20

Premier prix	
Second "	
Accessit 1o	10
" 2o	20

Premier prix	
Second "	
Accessit 1o	10
" 2o	20

COURS COMMERCIAL

PREMIÈRE

Premier prix	Armand Crépeau
Deuxième "	Oscar Boucher
Troisième "	Edmond Rheault
Quatrième "	Ephrem Beauchesne
Accessit 10	Irénée Préfontaine
" 20	Arthur Dussault
" 30	Octave Gendron
" 40	Joseph Lange

DEUXIÈME

Premier prix	Léopold Fortier
Deuxième “	Damis Bousquet
Troisième “	Honoré Ruel
Accessit 10	William Veilleux
“ 20	George-H. Denault
“ 30	Eudore Guay

TROISIÈME ET QUATRIÈME

Premier prix	Armand Mailhot
Second "	Joseph Lacombe
Accessit 10	Leon Lacombe
" 20	Emile Quesnel

Catéchisme anglais

Premier prix	{	Philippe Pâquet
		Léopold Rouillard
Second	"	Eugene McCarthy
Accessit 1o		Percy Morency
" 2o		John Hackett

Dessin linéaire

PREMIÈRE CLASSE

Premier prix	Irénée Préfontaine
Second "	Janvier Côté
Accessit 10	Joseph Dumont
" 20	Didace Guimond

SECONDE CLASSE

Premier prix	Oscar Boucher
Deuxième “	Edmond Rheault
Troisième “	Octave Gendron
Accessit 1o	Philippe Dubuc
“ 2o	Joseph Genest
“ 3o	Georges Giard

Dessin à main levée

Premier prix	Louis Denis
Deuxième “	Omer Darche
Troisième “	Charles Raymond
Accessit 1o	Octave Roy
“ 2o	Walter Trudeau
“ 3o	Armand Crépeau

CALLIGRAPHIE

PREMIÈRE DIVISION

Prix spécial présenté par M. l'abbé J. E. LEMIEUX, Scotstown

Premier prix	Arthur Dussault
Deuxième “	Irénée Préfontaine
Troisième “	Octave Roy
Quatrième “	Valmore Richard
Accessit 1o	Hector Olivier
“ 2o	Arthur Baril
“ 3o	Georges Richer
“ 4o	Charles Raymond

DEUXIÈME DIVISION

Premier prix	Philippe Dubuc
Deuxième “	Damis Bousquet
Troisième “	Arthur Langevin
Accessit 1o	Austin Durham
“ 2o	Edward Middleton
“ 3o	Georges Giard

Premier pri
Deuxième “
Troisième “
Accessit 1o
“ 2o
“ 3o

Premier pri
Deuxième “
Troisième “
Quatrième “
Cinquième “
Sixième “
Accessit 1o
“ 2o
“ 3o
“ 4o
“ 5o
“ 6o

Premier pri
Second “
Accessit 1o
“ 2o

Premier pri
Second “
Accessit 1o
“ 2o

TROISIÈME DIVISION

Premier prix	Léopold Fortier
Deuxième "	Alphonse Langevin
Troisième "	James-T. Maguire
Accessit 1o	Rosario Genest
" 2o	Alcide Jean
" 3o	Arthur Lefebvre

CHANT

Première Classe

MAITRISE DE LA CATHÉDRALE

Premier prix	Rémi Raymond
Deuxième "	Louis Laurendeau
Troisième "	Oliva Bérubé
Quatrième "	Joseph Bélanger
Cinquième "	Honoré Meunier
Sixième "	Eugène Cloutier
Accessit 1o	Arthur Bonin
" 2o	Charles Raymond
" 3o	Armand Crépeau
" 4o	Roland Millar
" 5o	Arthur Langevin
" 6o	Dolor Biron

Deuxième Classe

Premier prix	Georges Letendre
Second "	Edouard Noël
Accessit 1o	Herménégilde Lalime
" 2o	Joseph Savage

Troisième Classe

Premier prix	Damis Bousquet
Second "	Oliva Audet
Accessit 1o	Octave Roy
" 2o	Evariste Fontaine

MUSIQUE

Fanfare

Premier prix.....	Roland Millar
Second "	Ovila Boivin
Accessit 1o	Joseph Bélanger
" 2o	Charles Raymond

Piano

PREMIÈRE DIVISION

Premier prix	David Gariépy
Second "	Philippe Pâquet

SECONDE DIVISION

Premier prix.....	Clovis Roberge
Second "	Raymond Couture

PRIX MILITAIRES

Premier prix	Joseph Bélanger
Deuxième "	Edouard Noël
Troisième "	Charles LaRocque
Quatrième "	Michel Paré

CONCOURS DE DÉCLAMATION

Prix spéciaux présentés par M. J. F. Rioux, M. D., Médecin de la maison

Ces prix sont décernés, séance tenante, par les suffrages de l'auditoire.

ACADEMIE

Prix présenté par M. J. A. LEBLANC, avocat, Sherbrooke.

Prix	Dolor Biron
------------	-------------

PRIX PANNETON

Prix spécial présenté par M. L. E. PANNETON, M. P. P., à l'élève du Cours Classique qui s'est le plus appliqué, durant l'année, à châtier son langage.

Prix Herménégilde Lalime

SAGESSE

Prix Edouard Noël

LA RENTRÉE DES CLASSES AURA LIEU LE 7
SEPTEMBRE 1899.



SÉMINAIRE ST-CHARLES-BORROMÉE

SHERBROOKE

NOUS soussignés, membres du Bureau d'Examinateurs pour le Cours Commercial, officiellement nommés par lettres du Surintendant de l'Instruction Publique de la Province de Québec, en date du 6 juin 1879, certifions que Messieurs

JOSEPH LANGE, *gradué avec grande distinction*,
EPHREM BEAUCHESNE, *gradué avec grande distinction*,
OCTAVE ROY, *gradué avec grande distinction*,
ARMAND CRÉPEAU, *gradué avec grande distinction*,
ALFRED FONTAINE, *gradué*,
HECTOR OLIVIER,
ARTHUR BARIL,
VALMORE RICHARD,
IRÉNÉE PRÉFONTAINE,
HUBERT PEPIN,
EVARISTE FONTAINE,
ARTHUR DUSSAULT,
JOHN HACKETT,

ont suivi un cours commercial complet de Comptabilité, Arithmétique, Mesurage, Sténographie, Clavigraphie, Droit Commercial, d'Art Epistolaire, de Français et d'Anglais, etc., et qu'après un examen sérieux subi avec satisfaction, ils ont été trouvés compétents dans toutes les matières ci-dessus mentionnés.

EN conséquence, en vertu des pouvoirs qui nous ont été conférés par le susdit Surintendant de l'Instruction publique, nous leur décernons ce diplôme auquel leurs capacités reconnues leur donnent droit.

Sherbrooke, ce 19 juin 1899.

W. MURRAY, Marchand,
Président du Bureau.

W. GABOURY, Secrétaire,
Gérant de la Banque d'Hochelaga.

J. L. H. ROY, Ptre.,
Supérieur du Séminaire.

COMPTE-RENDU DE L'EXAMEN

Pour l'obtention des Diplômes du Cours Commercial

19 JUIN 1899.

— 473 —

Matières	Points à gagner										Total	
	Dictée française	Gram. française	Dictée anglaise	Gram. anglaise	Compabilité	Droit commercial	Art épistolaire	Hist. du Canada	Géographie	Métrage		
Lange Joseph	17	10	18	8	30	10	30	10	10	10	18	13
Beauchesne Ephrem	17	10	15	10	29	9	30	10	9	9	17	17
Roy Octave	17	10	15	10	30	9	30	10	8	7	9	200
Crépeau Armand	20	10	18	8	29	9	25	10	10	8	18	17
Fontaine Alfred	17	10	16	8	30	9	26	10	8	9	17	19
Olivier Hector	16	10	16	10	30	9	29	10	8	9	18	10
Baril Arthur	18	10	14	10	29	9	29	10	9	10	4	18
Richard Valmore	17	8	16	10	27	9	25	10	9	8	4	17
Préfontaine Irénée	18	10	15	8	28	9	27	10	10	8	7	17
Pépin Hubert	9	10	17	10	25	9	26	9	8	9	7	17
Fontaine Evariste	15	10	16	10	25	8	25	10	7	5	1	14
Dussault Arthur	15	10	4	10	27	8	27	10	8	7	9	20
Hackett John	0	0	17	10	28	10	29	10	9	9	10	16

210—Gradué avec la plus grande distinction.

205—Gradué avec très grande distinction.

200—Gradué avec grande distinction.

195—Gradué avec distinction.

190—Gradué.

170—Diplôme.

TABLE DES MATIÈRES

	PAGES	
Renseignements divers.....	365	Jean-Baptiste
Conditions.....	371	Dolor Biron
St-Charles Seminary— <i>Its sanitary condition</i>	373	Hector Cour
<i>Aim and method of teaching</i>	374	Roland Mill
<i>Admission</i>	375	Jules Bouché
<i>Discipline</i>	376	Louis Laure
<i>Monthly fees</i>	376	Ovila Boivin
<i>To parents</i>	378	
Cours d'études.....	379	
Règlements concernant l'obtention de diplômes de Cours Commercial et l'inscription au Cours Classique.....	383	Eugène Clout
Liste des élèves qui ont obtenu leur diplôme.....	385	Honoré Meu
Gradués de l'Université Laval.....	388	Oliva Bérubé
La Banque du Séminaire.....	390	Arthur Boni
Notes historiques sur les paroisses du diocèse de Sherbrooke—		Napoléon Fa
XI—La colonie du rapatriement (II partie).....	391	Alexis Rhéa
Petites notes.....	409	Alfred Fortin
Nécrologies—Louis Miller, élève finissant.....	411	Herménégild
—Flavianus Marceau, élève finissant.....	412	
Clergé du diocèse de Sherbrooke—10 mai 1899.....	413	
Dons faits au Séminaire—1898-1899.....	418	
Personnel du Séminaire.....	423	
Séminaristes.....	426	
Ordinations.....	426	
Liste des élèves, 1898-1899.....	427	
Congrégation de la Sainte-Vierge.....	434	
Ligue du Sacré-Cœur de Jésus.....	435	
Société Sainte-Cécile.....	436	
Compagnie militaire.....	437	
Académie Saint-Pierre.....	438	
Faveurs accordées par S. S. Léon XIII.....	442	
Distribution solennelle des prix.....	443	
Formule de diplôme.....	472	
Rapport de l'examen pour l'obtention des diplômes de Cours Commercial.....	473	
Baccalauréat.....	475	

BACCALAURÉAT

1er EXAMEN

Jean-Baptiste Turcotte	121.7
Dolor Biron	113.5
Hector Courtemanche	107.3
Roland Millar	105.9
Jules Boucher	89.2
Louis Laurendeau	88.3
Ovila Boivin	62.0

2nd EXAMEN

Eugène Cloutier	92.8
Honoré Meunier	76.7
Oliva Bérubé	73.5
Arthur Bonin	70.1
Napoléon Favreau	58.4
Alexis Rhéaume	53.1
Alfred Fortin	41.5
Herménégilde Lalime	35.7

